



---

# **WAVE™ Mobile TLK 150**

## **User Guide**

**AUGUST 2020**

© 2020 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved



MN006371A01-AC

# Contents

<b>Chapter 1: Read Me First.....</b>	<b>5</b>
<b>Chapter 2: Software Version.....</b>	<b>6</b>
<b>Chapter 3: Radio Care.....</b>	<b>7</b>
<b>Chapter 4: Radio Overview.....</b>	<b>8</b>
4.1 Programmable Buttons.....	8
4.1.1 Assignable Radio Functions.....	9
<b>Chapter 5: Getting Started.....</b>	<b>10</b>
5.1 Turning the Radio On or Off.....	10
Turning the Radio On.....	10
Turning the Radio Off.....	10
5.2 Adjusting the Volume .....	10
<b>Chapter 6: Status Indicators.....</b>	<b>11</b>
6.1 Display Icons.....	11
6.2 LED Indications .....	12
<b>Chapter 7: Selecting Talkgroup .....</b>	<b>13</b>
<b>Chapter 8: Fast Scroll Talkgroup List.....</b>	<b>14</b>
<b>Chapter 9: Radio Calls .....</b>	<b>15</b>
9.1 Making Calls on the Radio.....	15
9.2 Receiving and Responding to Calls on the Radio.....	15
<b>Chapter 10: Supervisory Override.....</b>	<b>17</b>
<b>Chapter 11: Checking Radio Information.....</b>	<b>18</b>
<b>Chapter 12: Bluetooth.....</b>	<b>19</b>
12.1 Turning the Bluetooth On or Off.....	19
Turning the Bluetooth On.....	19
Turning the Bluetooth Off.....	19
12.2 Viewing Bluetooth Connectivity Status.....	19
12.3 Clearing Bluetooth Pairing.....	20
<b>Chapter 13: Contact List.....</b>	<b>21</b>
13.1 Accessing Contact List.....	21
<b>Chapter 14: Menu.....</b>	<b>22</b>
14.1 Turning the All Alert Tones On or Off.....	22
Turning the All Alert Tones On.....	22
Turning the All Alert Tones Off.....	22
14.2 Adjusting Display Brightness.....	23

14.3 Turning the Voice Announcements On or Off.....	23
Turning the Voice Announcements On.....	23
Turning the Voice Announcements Off.....	23
14.4 Turning the DND On or Off.....	23
Turning the DND On.....	23
Turning the DND Off.....	23
14.5 Turning the Scan On or Off.....	24
Turning the Scan On.....	24
Turning the Scan Off.....	24
14.6 Turning the Location On or Off.....	24
Turning the Location On.....	24
Turning the Location Off.....	24
14.7 Turning the Wi-Fi On or Off.....	24
Turning the Wi-Fi On.....	24
Turning the Wi-Fi Off.....	25
14.8 Turning the Cellular On or Off.....	25
Turning the Cellular On.....	25
Turning the Cellular Off.....	25
14.9 Switching between Speaker Mode.....	25
<b>Chapter 15: Instant Personal Alert.....</b>	<b>26</b>
15.1 Sending IPA.....	26
15.2 Receiving IPAs.....	26
15.3 Viewing IPA List.....	26
15.4 Clearing IPA Status List.....	26
<b>Chapter 16: Emergency Operation.....</b>	<b>28</b>
16.1 Declaring Emergency.....	28
16.2 Cancelling Emergency.....	28
16.3 Receiving Emergency Alerts.....	29
16.4 Responding to Emergency Alert.....	29
16.5 Receiving Emergency Calls.....	29
16.6 Clearing Emergency Alert List.....	29
<b>Chapter 17: Area Talkgroup.....</b>	<b>31</b>
<b>Chapter 18: Radio Stun.....</b>	<b>32</b>
<b>Chapter 19: User Disabled or Suspended.....</b>	<b>33</b>
<b>Chapter 20: Ambient Listening.....</b>	<b>34</b>
<b>Chapter 21: Authorized Accessories List.....</b>	<b>35</b>
<b>Limited Warranty.....</b>	<b>37</b>
MOTOROLA SOLUTIONS COMMUNICATION PRODUCTS.....	37

I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:.....	37
II. GENERAL PROVISIONS.....	37
III. STATE LAW RIGHTS:.....	37
IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE.....	38
V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER.....	38
VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS.....	38
VII. GOVERNING LAW.....	39
<b>Legal and Compliance Statements.....</b>	<b>40</b>
Supplier's Declaration of Conformity.....	40
Industry Canada WLAN Statement.....	41
Notice to Users (FCC and Industry Canada).....	41
Disclaimer.....	41
Computer Software Copyrights.....	41
Copyrights and Trademarks.....	42
Important Safety Information.....	42

## Chapter 1

# Read Me First

This user guide covers the basic operations of your radios.

## Notations Used in This Manual

Throughout the text in this publication, you notice the use of **Warning**, **Caution**, and **Notice**. These notations are used to emphasize that safety hazards exist, and the care that must be taken or observed.



**WARNING:** An operational procedure, practice, or condition, and so on, which may result in injury or death if not carefully observed.



**CAUTION:** An operational procedure, practice, or condition, and so on, which may result in damage to the equipment if not carefully observed.



**NOTICE:** An operational procedure, practice, or condition, and so on, which is essential to emphasize.

## Special Notations

The following special notations are used throughout the text to highlight certain information or items:

Table 1: Special Notations

Example	Description
<b>Menu</b> key or <b>PTT</b> button	Bold words indicate a name of a key, button, or soft menu item.
Your radio shows Bluetooth On.	Typewriter words indicate the MMI strings or messages displayed on your radio.
<i>&lt;required ID&gt;</i>	The courier, bold, italic, and angle brackets indicate user input.
<b>Setup</b> → <b>Tone</b> → <b>All Tones</b>	Bold words with the arrow in between indicate the navigation structure in the menu items.

## Feature and Service Availability

Your dealer or administrator may have customized your radio for your specific needs.



**NOTICE:** Not all features in the manual are available in your radio. Contact your dealer or administrator for more information.

You can consult your dealer or system administrator about the following:

- What are the functions of each button?
- Which optional accessories may suit your needs?
- What are the best radio usage practices for effective communication?
- What maintenance procedures promote longer radio life?

## Chapter 2

# Software Version

All the features described in the following sections are supported by the software version **R03.01.01** or later.

Contact your dealer or administrator for more information.

## Chapter 3

# Radio Care

This section describes the basic handling precaution of the radio.

Table 2: IP Specification

IP Specification	Description
IP54	Allows your radio to withstand adverse field conditions such as being exposed to water or dust.



**CAUTION:** Do not disassemble your radio. This could damage radio seals and result in leak paths into the radio. Radio maintenance should only be done in service depot that is equipped to test and replace the seal on the radio.

- If your radio has been submersed in water, shake your radio well to remove any water that may be trapped inside the speaker grille and microphone port. Trapped water could cause decreased audio performance.
- If your radio has been submersed in a corrosive substance (for example, saltwater), rinse radio in fresh water then dry radio.
- To clean the exterior surfaces of your radio, use a diluted solution of mild dishwashing detergent and fresh water (for example, one teaspoon of detergent to one gallon of water).
- When cleaning your radio, do not use a high pressure jet spray on radio as this may cause water to leak into your radio.

## Chapter 4

# Radio Overview

This chapter explains the overview of your radio.

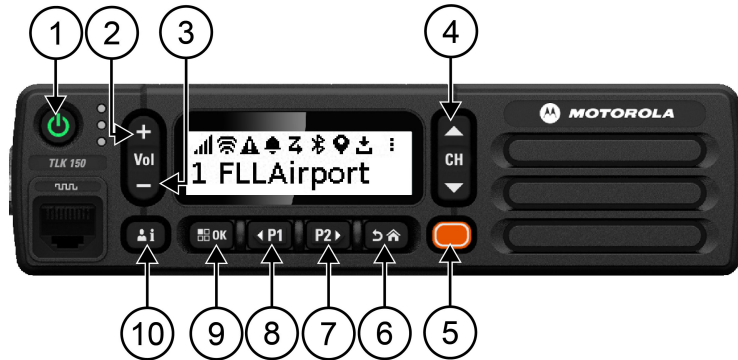


Table 3: Radio Overview

No.	Buttons	Descriptions
1	Power button	Turn the radio on and off.
2	Volume Up button	Increase the volume level.
3	Volume Down button	Decrease the volume level.
4	Channel button	Navigate up or down to the next channel or talkgroup in the list.
5	Emergency button	Trigger emergency.
6	Back/Home button	Press: Go back to previous page. Press and hold: Return to home screen.
7	P2 button	Trigger Programmed feature. In the menu, it is the right navigation button.
8	P1 button	Trigger Programmed feature. In the menu, it is the left navigation button.
9	Menu/OK button	To access the Menu mode. In the menu, it is the select button.
10	Contacts/Info button	Press: Access the Contact List. Press and hold: Access the Info menu.

### 4.1

## Programmable Buttons

You can program the programmable buttons as shortcuts to specific radio functions through WAVE portal.



Depending on the duration of a button press, the programmable buttons function differently.

#### 4.1.1

### Assignable Radio Functions

The following radio functions can be assigned to the programmable buttons by your dealer. Press the **Menu/OK** button to launch the following features.



**NOTICE:** Not all programmable buttons are listed in the following list, refer to the portal for more information.

#### **Alert Tones**

Allows you to toggle the Alert Tones on and off.

#### **Bluetooth**

Allows you to toggle the Bluetooth on and off.

#### **Do Not Disturb (DND)**

Allows you to toggle between on and off.

#### **Location**

Allows you to toggle the Location on and off.

#### **Scan**

Allows you to toggle the Scan on and off.

#### **Voice Announcements**

Allows you to toggle Voice Announcements on and off.

## Chapter 5

# Getting Started

Getting Started provides instructions to prepare your radio for use.

### 5.1

## Turning the Radio On or Off



**NOTICE:** Ignition switch is configurable by your dealer, contact your dealer for more information.

## Turning the Radio On

### Procedure:

To turn on your radio, press and hold the **Power** button or activate the ignition switch.

If your radio is turned on successfully, your radio shows the following indications:

- The green LED illuminates.
- The display shows power-on animation.

## Turning the Radio Off

### Procedure:

To turn off your radio, press and hold the **Power** button or deactivate the ignition switch.

If your radio is turned off successfully, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The display is off.

### 5.2

## Adjusting the Volume

### Procedure:

Perform one of the following actions:

- To increase the volume of the radio, press the **Volume Up** button.
- To decrease the volume of the radio, press the **Volume Down** button.
- To mute the radio, press and hold the **Volume Down** button until the display shows  $\times$ .

Chapter 6

# Status Indicators

















Status Indicators explain the Icons and LED indicators used in the radio.




6.1

## Display Icons

The following icons appear on the status bar at the top of the radio display. The icons are arranged left most in order of appearance or usage, and are channel-specific.

Table 4: Display Icons

Icon	Description
	Cellular Signal Level
	Cellular Connection Failure
	Cellular Not Connected
	Wi-Fi Signal Level
	Wi-Fi Connection Failure
	Wi-Fi Not Connected
	Bluetooth
	Bluetooth Connected
	Location
	Scan
	Software Available
	Downloading Software
	Logs Available
	Uploading Logs
	Emergency
	Instant Personal Alert

Icon	Description
	Do Not Disturb
	Area Talk Group
	More

## 6.2

### LED Indications

The LED Indicator shows the operational status of your radio.

Table 5: LED Indications

Indication	Operational Mode
Solid green	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radio is powering on</li> <li>• Radio is transmitting</li> <li>• Ambient Listening</li> </ul>
Blinking green	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Incoming call</li> <li>• During call hang-time</li> </ul>
Blinking green slowly	Radio enters Area Talkgroup
Solid amber	Emergency is declared
Fast blinking amber	Emergency Alert is received
Blinking amber	Instant Personal Alert is received
Blinking amber slowly	Priority Scan is activated
Blinking red	Radio out of range
Blinking green and amber	In Do Not Disturb (DND) mode
No indication	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radio powered off</li> <li>• Radio is idle</li> </ul>

## Chapter 7

# Selecting Talkgroup

**Procedure:**

Press the **Channel** button.

If navigating up or down the channel is successfully, your radio shows a new channel index and name of the talkgroup.

If navigating up or down the channel is unsuccessful, your radio plays a negative indicator tone sound and remains on the talkgroup channel.

## Chapter 8

# Fast Scroll Talkgroup List

A talkgroup list has a maximum of 96 channels.

The order of the channels are in numerical order. You can press and hold on the **Channel** button to perform the fast scroll. After the second channel, you can fast scroll the channels with an increment of 10.

**Example:** For example, if your radio has 93 channels, the increment channel change is **CH 80**  
→ **CH 90** → **CH 93** → **CH 1** → **CH 10** → **Ch 20**.

## Chapter 9

# Radio Calls

This chapter explains the operations to receive, respond to, make, and stop calls. Calls supported are Group, Private, and Broadcast calls.

### Group Call

A call to a group of user. Your radio must be configured as a member of the group for you to communicate with each other.

### Private Call

A call from an individual radio to another individual radio.

### Broadcast Call

A call from an individual radio to every radio or user of the broadcast talkgroup.

Used to make important announcements, that require your full attention.

You cannot respond to Broadcast Calls.

## 9.1

### Making Calls on the Radio

#### Procedure:

- 1 Perform one of the following actions:
  - To make a group call or broadcast call, select **Channel** → *<required channel>*.
  - To make a private call, select **Contacts/Info** → *<required Contact>*.
- 2 To call, press and hold the **PTT** button.

For broadcast call, the display shows a countdown from 3, 2, and 1.

If the **PTT** button is release before the countdown completes, the call is not initiated.

- 3 Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
- 4 To listen, release the **PTT** button.



**NOTICE:** This step is not applicable for broadcast call.

If your radio does not detect voice activity for a predetermined period, the call ends.

## 9.2

### Receiving and Responding to Calls on the Radio

When you receive calls, your radio shows the following indications:

- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.
- The display shows the talkgroup name and initiators name.



**NOTICE:** For Broadcast Call, you are not allowed to Talkback. If you attempt to talkback, the Talkback Prohibit tone sounds when the **PTT** button is pressed.

**Procedure:**

- 1 To respond, press and hold the **PTT** button.
- 2 Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
- 3 To listen, release the **PTT** button.



## Chapter 10

# Supervisory Override

Supervisory Override allows a supervisor to interrupt during an ongoing call except for Private Call and immediately start a supervisory call.

If the user is receiving or transmitting a call and the current ongoing call is interrupted by a supervisory call, your radio unmutes to the supervisory call and display the alias of the supervisor.



**NOTICE:** Contact your dealer or administrator for more information on the configuration.

## Chapter 11

# Checking Radio Information

**Prerequisites:** Turn on your radio.

**Procedure:**

- 1 To check the radio information, press and hold the **Contacts/Info** button.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To view the Emergency Alerts received, select **Alerts**.
  - To view the IPA received, select **IPA**.
  - To view the Cellular Status, select **Cellular Status**.
  - To view the Wi-Fi status, select **WiFi Status**.
  - To view the Bluetooth status, select **Bluetooth**.
  - To clear Bluetooth pairing, select **Bluetooth** → **Unpair?** → **OK**.
  - To view the log status, select **Logs**.
  - To view the Firmware Over The Air and Language pack download status, select **Software**.
  - To view the name of the radio, select **Radio ID**.
  - To view the radio serial number, select **Serial Number**.

## Chapter 12

# Bluetooth

This feature allows your radio to connect to Bluetooth (BT)-enabled Headsets and Remote Speaker Microphones through BT connection.

BT operates within a range of 10 m (32 ft) line of sight. The BT function of your radio has a maximum power of 2.5 mW (4 dBm) at the 10 m range. This is an unobstructed path between your radio and your BT-enabled device.

If the voice and tone quality gets distorted or unclear, position your radio and the BT-enabled device close to each other to re-establish clear audio reception.

### 12.1

## Turning the Bluetooth On or Off

### Turning the Bluetooth On

#### Procedure:

From the menu, select **Bluetooth** → ✓.

If the BT is enabled, your radio shows the following indications:

- The display shows BT icon on the home screen.
- The Voice Announcement sounds.

### Turning the Bluetooth Off

#### Procedure:

From the menu, select **Bluetooth** → x.

If the BT is disabled, your radio shows the following indications:

- The BT icon disappear on the home screen.
- The Voice Announcement sounds.

### 12.2

## Viewing Bluetooth Connectivity Status

#### Procedure:

Press and hold the **Contacts/Info** button and select **Bluetooth**.

If your radio is searching for the last connected Bluetooth (BT) device, your radio shows *Searching...* and sounds the voice announcement.

If your radio is connected to the BT device, your radio shows *Connected* and sounds the voice announcement.

If your BT device is disconnected from your radio, your radio sounds a tone and attempts to reconnect to the same BT device within a reconnect Time Out.

### 12.3

## Clearing Bluetooth Pairing

#### Procedure:

- 1 Press and hold the **Contacts/Info** button.
- 2 Select **Bluetooth Pairing** → *<device friendly name>* → **Menu/OK**.

If clearing a paired Bluetooth device successfully, a positive tone sounds.

If clearing an unpaired Bluetooth device, a negative tone sounds.

## Chapter 13

# Contact List

The contact list always show the first contact on the list based on the last called contact. The second contact and onwards on the list is based on alphabetical order.

The contact list supports user that is available and set to Do Not Disturb (DND). If the contact is offline, it will be hidden from the list.

### 13.1

## Accessing Contact List

### Procedure:

Perform one of the following actions:

- To enter Contact List, press the **Contacts/Info** button.
- To scroll through the Contact List, press the **P1** or **P2** button.
- To fast scroll the Contact List, press and hold the **P1** or **P2** button.
- To exit Contact List and return to home screen, press and hold the **Back/Home** button or wait for the time out timer to expire.

When the time out timer expires, you exit the Contact List automatically.


## Chapter 14

# Menu

You are able to access the menu through the **Menu/OK** button.

The following are the available features in the Menu.

Table 6: List of Features

Feature	Description
All Alert Tones	Allows you to enable and disable All Alert Tones.
Display Brightness	Allows you to adjust the display brightness on your radio.
Voice Announcements	Allows you to enable and disable the Voice Announcements.
Do Not Disturb (DND)	Allows you to change the mode of your radio from available to "do not disturb".  <b>NOTICE:</b> When DND is enabled, you will not be able to receive any group call, quick group call, or private call.
Scan	Allows you to enable and disable the Scan feature.
Location	Allows you to enable and disable the location reporting.
Wi-Fi	Allows you to enable and disable the Wi-Fi modems.
Cellular	Allows you to enable and disable the Cellular modems.
Bluetooth	Allows you to enable and disable the Bluetooth.
Speaker	Allows you to select between internal speaker or external speaker.

### 14.1

## Turning the All Alert Tones On or Off

### Turning the All Alert Tones On

**Procedure:**

From the menu, select **All Alert Tones** → ✓.

All Alert Tones are on and the Voice Announcement sounds.

### Turning the All Alert Tones Off

**Procedure:**

From the menu, select **All Alert Tones** → x.

All Alert Tones are off and the Voice Announcement sounds.

## 14.2

### Adjusting Display Brightness

#### Procedure:

- 1 From the menu, select **Brightness**.
- 2 Select your preferred brightness level ranging from 0 to 8.

## 14.3

### Turning the Voice Announcements On or Off

#### Turning the Voice Announcements On

#### Procedure:

From the menu, select **Voice Announcements** → ✓.

The Voice Announcements are on.

#### Turning the Voice Announcements Off

#### Procedure:

From the menu, select **Voice Announcements** → x.

The Voice Announcements are off.

## 14.4

### Turning the DND On or Off

#### Turning the DND On

#### Procedure:

From the menu, select **DND** → ✓.

If DND is on, your radio shows the following indications:

- The Voice Announcement sounds.
- The LED displays a blinking green light and amber light periodically.

#### Turning the DND Off

#### Procedure:

From the menu, select **DND** → x.

If DND is off, the Voice Announcement sounds.

## 14.5

# Turning the Scan On or Off

## Turning the Scan On

**Procedure:**

From the menu, select **Scan** → ✓.

Scan is on and the Voice Announcement sounds.

## Turning the Scan Off

**Procedure:**

From the menu, select **Scan** → x.

Scan is off and the Voice Announcement sounds.

## 14.6

# Turning the Location On or Off

## Turning the Location On

**Procedure:**

From the menu, select **Location** → ✓.

Location is on and the Voice Announcement sounds.

## Turning the Location Off

**Procedure:**

From the menu, select **Location** → x.

Location is off and the Voice Announcement sounds.

## 14.7

# Turning the Wi-Fi On or Off

## Turning the Wi-Fi On

**Procedure:**

From the menu, select **Wi-Fi** → ✓.

Wi-Fi is on and the Voice Announcement sounds.



## Turning the Wi-Fi Off

**Procedure:**

From the menu, select **Wi-Fi** → **x**.

Wi-Fi is off and the Voice Announcement sounds.

14.8

## Turning the Cellular On or Off

### Turning the Cellular On

**Procedure:**

From the menu, select **Cellular** → ✓.

Cellular is on and the Voice Announcement sounds.

### Turning the Cellular Off

**Procedure:**

From the menu, select **Cellular** → **x**.

Cellular is off and the Voice Announcement sounds.

14.9

## Switching between Speaker Mode

**Procedure:**

- 1 From the menu, select **Speaker**.
- 2 Perform one of the following actions:
  - To enable internal speaker, select **Internal**.
  - To enable external speaker, select **External**.

The Voice announcement sounds.

## Chapter 15

# Instant Personal Alert

Instant Personal Alert (IPA) is a notification that you can send to a contact that is busy or unable to reply to a group or private call.

When you received an IPA, your radio sounds a tone and displays an icon and the sender alias.

The IPA received is stored in the IPA Status List and allows you to view and reply at any time. When multiple IPAs are received, the latest IPA will appear at the top of the list. The IPA Status List can store up to nine alerts.

If you have a private call with the sender of the IPA, then the IPA is automatically cleared.

### 15.1

## Sending IPA

### Procedure:

Select **Contacts/Info** → *<required contact>* → **Menu/OK** button.

Your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The display shows `Alert Sent`.

### 15.2

## Receiving IPAs

When you receive an IPA during idle mode, your radio shows the following indications:

- The IPA is added to the IPA Status List.
- A tone sounds.
- The amber LED blinks until IPA is cleared.
- The display shows the IPA icon and alias.

### 15.3

## Viewing IPA List

### Procedure:

Press and hold the **Contacts/Info** button and select **IPA**.

The display shows the latest IPA received, followed up to eight remaining alerts.

### 15.4

## Clearing IPA Status List

### Procedure:

Perform one of the following actions:

- From the contact list or IPA list, select the contact that you want to clear and press and hold the **PTT** button to make a call.

- In the IPA Status List, select the IPA that you want to clear and press and hold the **Menu/OK** button.
- Power cycle your radio to clear all the IPAs.

## Chapter 16

# Emergency Operation

There are two ways in declaring or canceling an Emergency.

You can declare or cancel an Emergency locally by pressing the **Emergency** button.

You can also declare or cancel an Emergency remotely by an authorized user through WAVE APP or a dispatcher.

When Emergency is declared and radio enters into Emergency mode successfully, your radio shows that it is in emergency. When the display flashes the Emergency icon, you are only allowed to view the volume control, make an emergency call, and exit the emergency mode.

During the Emergency mode, any call launched is declared as Emergency Call and certain features like changing a talkgroup is restricted.

Depending on your configuration, there are two types of emergency call initiation. For manual type, when an Emergency call is initiated, the Emergency Alert is sent, you need to press and hold the **PTT** button to initiate emergency call. For automatic type, when an Emergency call is initiated, both alert is sent and an emergency call is initiated without the need to press and hold the **PTT** button. Your radio microphone is automatically activated for 10 s and stop transmitting when the duration expires.

### 16.1

## Declaring Emergency

### Procedure:

Press and hold the **Emergency** button.

The display shows a countdown from 3, 2, and 1 with increasing tone.

If the **Emergency** button is released before the countdown is over, the Emergency is not initiated.

If Emergency is declared successfully, your radio shows the following indications:

- The Emergency tone sounds.
- The amber LED illuminates.
- The display shows Emergency icon.

If Emergency is failed to declare, your radio returns to the previously selected channel.

### 16.2

## Cancelling Emergency

### Procedure:

Press and hold the **Emergency** button during the Emergency.

The display shows a countdown from 3, 2, and 1 with increasing tone.

If the **Emergency** button is released before the countdown is over, the Emergency is not cancelled and the radio remains in Emergency mode.

If Emergency is cancelled successfully, the display returns to previously selected channel.

### 16.3

## Receiving Emergency Alerts

When you receive a Declared-Emergency Alert, your radio shows the following indications:

- The Emergency tone sounds.
- The Emergency Alert is added to the Emergency Alert List.
- The amber LED blinks.
- The display shows the Declared-Emergency Alert icon in the status bar and the initiator's alias.
- The alert has a higher priority compare to making or receiving call.

When you receive a Cancelled-Emergency Alert, your radio shows the following indications:

- The Emergency tone sounds.
- The Emergency Alert is removed from the Emergency Alert List.
- The display shows the Cancelled-Emergency Alert icon and the initiator's alias.
- The alert has a higher priority compare to making or receiving call.

### 16.4

## Responding to Emergency Alert

### Procedure:

- 1 Press and hold the **Contacts/Info** button.
- 2 Select **Emergency Alert** → *<required Emergency Alert List>*.  
If the Emergency Alert List is empty, the **Emergency Alert** is not displayed.
- 3 To call, press and hold the **PTT** button.

### 16.5

## Receiving Emergency Calls

When you receive a Emergency Call, your radio shows the following indications:

- The Emergency tone sounds.
- The green LED blinks.
- For Group call, the display shows the Talkgroup channel alias, then scroll the Emergency icon before the initiator's Alias.
- For Private Call, the display shows the Emergency Call icon an the the initiator's alias.

### 16.6

## Clearing Emergency Alert List

**Prerequisites:** An Emergency Alert in the Emergency Alert List is cleared when a corresponding Cancelled-Emergency Alert is received. Else, manually clear the list with the following actions.

### Procedure:

Perform one of the following actions:

- In the Emergency Alert List, select the Emergency Alert Alias and press and hold the **Menu/OK** button.

- Power cycle your radio to clear all the Emergency Alerts.

When all Emergency Alerts are cleared, the Emergency Alert icon is removed from the Status bar, the **Emergency Alert** is not displayed from the **Contacts/Info** button option, and the amber LED extinguishes.

## Chapter 17

# Area Talkgroup

When you enter a geographic area, you are able to view and hear the notifications for the talkgroup area in that geofence.

The Area Talkgroup is added to the Area Talkgroup List in alphabetical order. Once you are added to the Area Talkgroup List, your radio receives calls from both Area Talkgroup and the Talkgroup Channel before you enter into the Area Talkgroup zone. You can use the **Channel** button to navigate through the Talkgroup Channel List and into the Area Talkgroup List. The Channel Number is not displayed when you are in Area Talkgroup.

When you are in the Area Talkgroup, your radio sounds the Voice Announcement, the green LED blinks, and the display shows the talkgroup alias when you press and hold the **Menu/OK** button to join the talkgroup. If you do not select the talkgroup during that time, the Area Talkgroup is placed at the end of the channel list, you may need to manually select the talkgroup when desired.

When calling without selecting the Area Talkgroup, the current talkgroup receives the call.

When you exit the Area Talkgroup, your radio sounds the Voice Announcement and the display shows the talkgroup alias as well. If you are in a call when you exit the Area Talkgroup, the call continues without dropping. When the call finally terminates, your radio then exit the Area Talkgroup.

If the Area Talkgroup is removed, you will go back to your previous channel.

## Chapter 18

# Radio Stun

Radio Stun indicates that the radio is disabled.

When your radio is in Radio Stun mode, all the buttons are disabled except for the **Power**, **Contacts/Info** (only Info is available), **P1**, **P2**, and **Volume Up and Down** buttons. All Alert Tones and Voice Announcements are enabled, but all voice activity, including Emergency are disabled.

In powered on state, press and hold on the **Contacts/Info** button displays the Radio Stun screen prior to showing the Status Info screen.



## Chapter 19

# User Disabled or Suspended

User Disabled or Suspended indicates that your account is disabled or suspended. When your account is disabled or suspended, you are not able to login to the PTT server.

Your radio sounds a tone, red LED blinks, and the User Disable screen.

The **Contacts/Info**, **Menu/OK**, and **Volume Up and Down** buttons still works normally.

## Chapter 20

# Ambient Listening

This feature allows the authorized user to listen to the ambient audio of a specific radio during idle mode.

When an authorized user starts ambient listening on a specific radio, the radio plays a tone, displays the ambient listening display and alias of the authorized user. Ambient listening stops when a different type of call is initiated or received or when the authorized user ends the ambient listening call.



**NOTICE:** This feature works best with the omnidirectional visor microphone (GMMN4065\_).

## Chapter 21

# Authorized Accessories List

Table 7: Audio

Part Number	Description
AC000240A01	Wideband External Speaker 16 W
GMMN4065_	Visor Microphone (omni-direction)
PMMN4127_	Bluetooth RSM
PMMN4129_	Wideband Compact Microphone

Table 8: Antenna

Part Number	Description
AN000358A01	Dash mount LTE (main and diversity) antenna
AN000359A01	Active LNA dash or window mount GNSS antenna

Table 9: Cables

Part Number	Description
CB000935A01	Giboshi Terminal Adapter (Japan model only)
HKN4137_	Mobile Power Cable 10 ft, 14 AWG, 15 A
HKN9327_R	Ignition Switch Cable
PMKN4147_	Front Telco MMP USB Programming Cable
PMLN8153_	Power Supply Adaptor and Cable

Table 10: Mounting Accessory

Part Number	Description
FTN6083_	DIN Mounting Accessory
RLN6466_	Low Profile Trunnion Kit
RLN6467_	High Profile Trunnion Kit
RLN6468_	Key Lock Trunnion

Table 11: Other Accessories

Part Number	Description
GMBN1021_	Rear Accessory Connector Seal with Pins
HLN6325_	Diode kit
HLN9457_	16 Pin MAP Connector Kit
PMLN5620_	Connector Extender (20 pieces)

<b>Part Number</b>	<b>Description</b>
PMPN4076_	Wedge Power Supply
RLN4836_R	Emergency Footswitch
RLN4856_	Remote Mount Footswitch PTT
RLN4857_	Push Button with Remote PTT

# Limited Warranty

## MOTOROLA SOLUTIONS COMMUNICATION PRODUCTS

### I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:

Motorola Solutions, Inc. ("Motorola Solutions") warrants the Motorola Solutions manufactured Communication Products listed below ("Product") against defects in material and workmanship under normal use and service for a period of time from the date of purchase as scheduled below:

Mobile Radio	1 Year
Product Accessories	1 Year

Motorola Solutions, at its option, will at no charge either repair the Product (with new or reconditioned parts), replace it (with a new or reconditioned Product), or refund the purchase price of the Product during the warranty period provided it is returned in accordance with the terms of this warranty. Replaced parts or boards are warranted for the balance of the original applicable warranty period. All replaced parts of Product shall become the property of Motorola Solutions.

This express limited warranty is extended by Motorola Solutions to the original end user purchaser only and is not assignable or transferable to any other party. This is the complete warranty for the Product manufactured by Motorola Solutions. Motorola Solutions assumes no obligations or liability for additions or modifications to this warranty unless made in writing and signed by an officer of Motorola Solutions.

Unless made in a separate agreement between Motorola Solutions and the original end user purchaser, Motorola Solutions does not warrant the installation, maintenance or service of the Product.

Motorola Solutions cannot be responsible in any way for any ancillary equipment not furnished by Motorola Solutions which is attached to or used in connection with the Product, or for operation of the Product with any ancillary equipment, and all such equipment is expressly excluded from this warranty. Because each system which may use the Product is unique, Motorola Solutions disclaims liability for range, coverage, or operation of the system as a whole under this warranty.

### II. GENERAL PROVISIONS

This warranty sets forth the full extent of Motorola Solutions responsibilities regarding the Product. Repair, replacement or refund of the purchase price, at Motorola Solutions option, is the exclusive remedy. THIS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA SOLUTIONS BE LIABLE FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, FOR ANY LOSS OF USE, LOSS OF TIME, INCONVENIENCE, COMMERCIAL LOSS, LOST PROFITS OR SAVINGS OR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE SUCH PRODUCT, TO THE FULL EXTENT SUCH MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

### III. STATE LAW RIGHTS:

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY.

This warranty gives specific legal rights, and there may be other rights which may vary from state to state.

## IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE

You must provide proof of purchase (bearing the date of purchase and Product item serial number) in order to receive warranty service and, also, deliver or send the Product item, transportation and insurance prepaid, to an authorized warranty service location. Warranty service will be provided by Motorola Solutions through one of its authorized warranty service locations. If you first contact the company which sold you the Product (for example, dealer or communication service provider), it can facilitate your obtaining warranty service. You can also call Motorola Solutions at 1-800-927-2744.

## V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

- 1 Defects or damage resulting from use of the Product in other than its normal and customary manner.
- 2 Defects or damage from misuse, accident, water, or neglect.
- 3 Defects or damage from improper testing, operation, maintenance, installation, alteration, modification, or adjustment.
- 4 Breakage or damage to antennas unless caused directly by defects in material workmanship.
- 5 A Product subjected to unauthorized Product modifications, disassembles or repairs (including, without limitation, the addition to the Product of non-Motorola Solutions supplied equipment) which adversely affect performance of the Product or interfere with Motorola Solutions normal warranty inspection and testing of the Product to verify any warranty claim.
- 6 Product which has had the serial number removed or made illegible.
- 7 Rechargeable batteries if:
  - any of the seals on the battery enclosure of cells are broken or show evidence of tampering.
  - the damage or defect is caused by charging or using the battery in equipment or service other than the Product for which it is specified.
- 8 Freight costs to the repair depot.
- 9 A Product which, due to illegal or unauthorized alteration of the software/firmware in the Product, does not function in accordance with Motorola Solutions published specifications or the FCC certification labeling in effect for the Product at the time the Product was initially distributed from Motorola Solutions.
- 10 Scratches or other cosmetic damage to Product surfaces that does not affect the operation of the Product.
- 11 Normal and customary wear and tear.

## VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS

Motorola Solutions will defend, at its own expense, any suit brought against the end user purchaser to the extent that it is based on a claim that the Product or parts infringe a United States patent, and Motorola Solutions will pay those costs and damages finally awarded against the end user purchaser in any such suit which are attributable to any such claim, but such defense and payments are conditioned on the following:

- 1 Motorola Solutions will be notified promptly in writing by such purchaser of any notice of such claim,
- 2 Motorola Solutions will have sole control of the defense of such suit and all negotiations for its settlement or compromise, and

- 3 Should the Product or parts become, or in Motorola Solutions opinion be likely to become, the subject of a claim of infringement of a United States patent, that such purchaser will permit Motorola Solutions, at its option and expense, either to procure for such purchaser the right to continue using the Product or parts or to replace or modify the same so that it becomes non-infringing or to grant such purchaser a credit for the Product or parts as depreciated and accept its return. The depreciation will be an equal amount per year over the lifetime of the Product or parts as established by Motorola Solutions.

Motorola Solutions will have no liability with respect to any claim of patent infringement which is based upon the combination of the Product or parts furnished hereunder with software, apparatus or devices not furnished by Motorola Solutions, nor will Motorola Solutions have any liability for the use of ancillary equipment or software not furnished by Motorola Solutions which is attached to or used in connection with the Product. The foregoing states the entire liability of Motorola Solutions with respect to infringement of patents by the Product or any parts thereof.

Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted Motorola Solutions software such as the exclusive rights to reproduce in copies and distribute copies of such Motorola Solutions software. Motorola Solutions software may be used in only the Product in which the software was originally embodied and such software in such Product may not be replaced, copied, distributed, modified in any way, or used to produce any derivative thereof. No other use including, without limitation, alteration, modification, reproduction, distribution, or reverse engineering of such Motorola Solutions software or exercise of rights in such Motorola Solutions software is permitted. No license is granted by implication, estoppel or otherwise under Motorola Solutions patent rights or copyrights.

## **VII. GOVERNING LAW**

This Warranty is governed by the laws of the State of Illinois, U.S.A.

# Legal and Compliance Statements

## Supplier's Declaration of Conformity

### Supplier's Declaration of Conformity

Per FCC CFR 47 Part 2 Section 2.1077(a)



#### Responsible Party

Name: Motorola Solutions, Inc.

Address: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Phone Number: 1-800-927-2744

Hereby declares that the product:

Model Name: **TLK 150**

conforms to the following regulations:

FCC Part 15, subpart B, section 15.107(a), 15.107(d), and section 15.109(a)

#### Class B Digital Device

As a personal computer peripheral, this device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 This device may not cause harmful interference, and
- 2 This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



#### NOTICE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or TV technician for help.

For country code selection usage (WLAN devices)





**NOTICE:** The country code selection is for non-US model only and is not available to all US models. Per FCC regulation, all Wi-Fi products marketed in the US must be fixed to US operation channels only.

Wireless Device Country Approvals Regulatory markings, subject to certification, are applied to the device signifying that the radio(s) is/are approved for use in the US. Operation of the device without regulatory approval is illegal.

## Industry Canada WLAN Statement



### CAUTION:

- 1 The device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.
- 2 The maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250–5350 MHz and 5470–5725 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limit.
- 3 The maximum antenna gain permitted for devices in the band 5752–5850 MHz shall be such that the equipment still complies with e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non-point-to-point operation as appropriate.
- 4 The worst case tilt angle(s) necessary to remain compliant with the e.i.r.p. elevation mask requirement set forth in Section 6.2.2 (3) shall be clearly indicated.
- 5 User should also be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250–5350 MHz and 5752–5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

## Notice to Users (FCC and Industry Canada)

This device complies with Part 15 of the FCC rules and Industry Canada's license-exempt RSS's per the following conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Changes or modifications made to this device, not expressly approved by Motorola Solutions, could void the authority of the user to operate this equipment.

## Disclaimer

Please note that certain features, facilities, and capabilities described in this document may not be applicable to or licensed for use on a specific system, or may be dependent upon the characteristics of a specific subscriber unit or configuration of certain parameters. Please refer to your Motorola Solutions contact for further information.

## Computer Software Copyrights

The Motorola Solutions products described in this manual may include copyrighted Motorola Solutions computer programs stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted computer programs including, but not limited to, the exclusive right to copy or reproduce in any form the copyrighted computer program. Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this manual may not be copied, reproduced, modified, reverse-engineered, or distributed in any manner without the express written permission of Motorola Solutions. Furthermore, the purchase of Motorola Solutions products shall not be deemed to

grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola Solutions, except for the normal non-exclusive license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

## Copyrights and Trademarks

© 2020 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

The Motorola Solutions products described in this document may include copyrighted Motorola Solutions computer programs. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted computer programs. Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this document may not be copied or reproduced in any manner without the express written permission of Motorola Solutions.

No part of this document may be reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, without the prior written permission of Motorola Solutions, Inc.

Furthermore, the purchase of Motorola Solutions products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola Solutions, except for the normal non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

### Trademarks

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

### Open Source Software

This Motorola Solutions product described in this document may contain Open Source Software. For information regarding the Open Source Software copyrights, attributions, licensing, and usage terms refer to:

<http://docs.motorolasolutions.com/legal/TLK150.html>

## Important Safety Information

### ATTENTION!

**This radio is designed to meet General Population usage.** Before using the radio, read the RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Mobile Two-Way Radios which contains important operating instructions for safe usage and RF energy awareness and control for Compliance with applicable standards and Regulations.

*Any modification to this device, not expressly authorized by Motorola Solutions, may void the user's authority to operate this device.*

*For Japan, the device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range, except for transmission with 5.2 GHz High Power Data Communication System base Station or Relay Station.*

*Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.*

*This radio transmitter has been approved by Industry Canada to operate with Motorola Solutions-approved antenna with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.*

# Table des matières

<b>Chapitre 1: Lisez-moi d'abord.....</b>	<b>5</b>
<b>Chapitre 2: Version logicielle.....</b>	<b>7</b>
<b>Chapitre 3: Entretien de la radio.....</b>	<b>8</b>
<b>Chapitre 4: Présentation de la radio.....</b>	<b>9</b>
4.1 Boutons programmables.....	10
4.1.1 Fonctions de radio programmables.....	10
<b>Chapitre 5: Pour commencer.....</b>	<b>11</b>
5.1 Allumer et éteindre la radio.....	11
Allumer la radio.....	11
Éteindre la radio.....	11
5.2 Régler le volume.....	11
<b>Chapitre 6: Indicateurs d'état.....</b>	<b>12</b>
6.1 Icônes d'affichage.....	12
6.2 Indications du voyant à DEL.....	13
<b>Chapitre 7: Sélectionner le groupe.....</b>	<b>14</b>
<b>Chapitre 8: Faire rapidement défiler la liste des groupes.....</b>	<b>15</b>
<b>Chapitre 9: Appels radio.....</b>	<b>16</b>
9.1 Passer des appels sur la radio.....	16
9.2 Recevoir et répondre aux appels sur la radio.....	16
<b>Chapitre 10: Dérogation de supervision.....</b>	<b>18</b>
<b>Chapitre 11: Vérifier les informations de la radio.....</b>	<b>19</b>
<b>Chapitre 12: Bluetooth.....</b>	<b>20</b>
12.1 Activer et désactiver le Bluetooth.....	20
Activer le Bluetooth.....	20
Désactiver le Bluetooth.....	20
12.2 Afficher l'état de la connectivité Bluetooth.....	20
12.3 Supprimer le couplage Bluetooth.....	21
<b>Chapitre 13: Liste de contacts.....</b>	<b>22</b>
13.1 Accéder à la liste de contacts.....	22
<b>Chapitre 14: Menu.....</b>	<b>23</b>
14.1 Activer et désactiver toutes les tonalités d'alerte.....	23
Activer toutes les tonalités d'alerte.....	23
Désactiver toutes les tonalités d'alerte.....	23
14.2 Régler la luminosité de l'écran.....	24

14.3 Activer et désactiver les annonces vocales.....	24
Activer les annonces vocales.....	24
Désactiver les annonces vocales.....	24
14.4 Activer et désactiver le mode NPD.....	24
Activer le mode NPD.....	24
Désactiver le mode NPD.....	24
14.5 Activer et désactiver le balayage.....	25
Activer le balayage.....	25
Désactiver le balayage.....	25
14.6 Activer et désactiver la localisation.....	25
Activer la localisation.....	25
Désactiver la localisation.....	25
14.7 Activer et désactiver le Wi-Fi.....	25
Activer le Wi-Fi.....	25
Désactiver le Wi-Fi.....	25
14.8 Activer et désactiver le mode cellulaire.....	26
Activer le mode cellulaire.....	26
Désactiver le mode cellulaire.....	26
14.9 Basculer entre les haut-parleurs.....	26
<b>Chapitre 15: Alerte personnelle instantanée.....</b>	<b>27</b>
15.1 Envoyer une IPA.....	27
15.2 Recevoir des IPA.....	27
15.3 Afficher la liste des IPA.....	27
15.4 Effacer la liste des états d'IPA.....	27
<b>Chapitre 16: Opérations d'urgence.....</b>	<b>29</b>
16.1 Déclaration d'une urgence.....	29
16.2 Annuler une urgence.....	29
16.3 Recevoir des alertes d'urgence.....	30
16.4 Répondre à une alerte d'urgence.....	30
16.5 Recevoir des appels d'urgence.....	30
16.6 Suppression de la liste des alertes d'urgence.....	30
<b>Chapitre 17: Groupe régional.....</b>	<b>32</b>
<b>Chapitre 18: Désactiver temporairement une radio.....</b>	<b>33</b>
<b>Chapitre 19: Utilisateur désactivé ou suspendu.....</b>	<b>34</b>
<b>Chapitre 20: Écoute ambiante.....</b>	<b>35</b>
<b>Chapitre 21: Liste des accessoires approuvés.....</b>	<b>36</b>
<b>Garantie limitée.....</b>	<b>38</b>
PRODUITS DE COMMUNICATIONS MOTOROLA SOLUTIONS.....	38

I. PROTECTION ASSURÉE PAR LA PRÉSENTE GARANTIE ET DURÉE DE CELLE-CI.....	38
II. CONDITIONS GÉNÉRALES.....	38
III. DROITS PRÉVUS PAR LES LOIS PROVINCIALES : .....	39
IV. ENTRETIEN COUVERT PAR LA GARANTIE.....	39
V. CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE.....	39
VI. DISPOSITIONS RELATIVES AUX BREVETS ET AUX LOGICIELS.....	40
VII. LOI APPLICABLE.....	40
<b>Déclarations juridiques et de conformité.....</b>	<b>41</b>
Déclaration de conformité du fournisseur.....	41
Déclaration relative au WLAN (Industrie Canada).....	42
Avis aux utilisateurs (FCC et Industrie Canada).....	43
Avis de non-responsabilité.....	43
Droits d'auteur du logiciel.....	43
Droits d'auteur et marques de commerce.....	43
Consignes de sécurité importantes.....	44

## Chapitre 1

# Lisez-moi d'abord

Le présent guide de l'utilisateur porte sur le fonctionnement de base de votre radio.

### Notations utilisées dans le guide

En parcourant le texte de ce document, vous remarquerez l'utilisation des mots **Avertissement**, **Mise en garde** et **Remarque**. Ces notations servent à mettre l'accent sur les dangers potentiels et à encourager les utilisateurs à prendre des précautions.

**AVERTISSEMENT:**

Une procédure, une pratique ou une condition de fonctionnement, etc. qui pourrait causer des blessures ou entraîner la mort si elle n'est pas respectée.

**MISE EN GARDE:**

Une procédure, une pratique ou une condition de fonctionnement, etc. qui pourrait causer des dommages à l'équipement si elle n'est pas respectée.

**AVIS:**

Une procédure, une pratique ou une condition de fonctionnement, etc. qui doit absolument être précisée.

### Notations spéciales

Les notations spéciales suivantes sont utilisées tout au long du texte pour mettre en évidence certains renseignements ou éléments :

Tableau 1: Notations spéciales

Exemple	Description
Bouton <b>Menu</b> ou <b>PTT</b>	Les mots en gras indiquent le nom d'une touche, d'un bouton ou d'un élément du menu.
La radio affiche Bluetooth activé.	Les mots en police de machine à écrire indiquent les chaînes MMI ou les messages affichés sur la radio.
<Identification requise>	Le texte en Courier, en gras et en italique qui apparaît entre chevrons indique les données saisies par l'utilisateur.
<b>Configurer</b> → <b>Tonalité</b> → <b>Toutes les tonalités</b>	Les mots en gras séparés par une flèche indiquent la structure de navigation dans les éléments du menu.

### Disponibilité des fonctions et des services

Votre détaillant ou votre administrateur de système a peut-être personnalisé votre radio en fonction de vos besoins particuliers.

**AVIS:**

Il se pourrait donc que votre radio ne dispose pas de toutes les fonctions figurant dans le présent manuel. Pour tout renseignement supplémentaire, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

Adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système pour obtenir les renseignements suivants :

- Quelles sont les fonctions de chaque bouton?
- Quels accessoires optionnels pourraient vous être utiles?
- Quelles sont les pratiques exemplaires d'utilisation de la radio pour assurer une communication efficace?
- Quelles techniques d'entretien peuvent prolonger la durée de vie de la radio?



## Chapitre 2

# Version logicielle

Toutes les fonctions décrites dans les sections suivantes sont prises en charge par la version **R01.01.45.0000** ou une version ultérieure du logiciel.

Pour tout renseignement supplémentaire, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

## Chapitre 3

# Entretien de la radio

Cette section décrit les précautions de base à respecter lors de la manipulation de la radio.

Tableau 2: Spécification IP

Spécification IP	Description
IP54	Permet à votre radio de résister aux conditions difficiles sur le terrain comme une exposition à l'eau ou à la poussière.



### **MISE EN GARDE:**

Ne démontez pas votre radio. Cela pourrait endommager les joints de l'appareil et occasionner une infiltration d'eau dans la radio. L'entretien de la radio devrait être effectué uniquement dans un centre de réparations équipé pour mettre à l'essai et remplacer le joint sur l'appareil.

- Si la radio a été submergée, secouez-la afin d'évacuer l'eau susceptible d'être emprisonnée dans la grille du haut-parleur et dans le port du microphone. L'eau emprisonnée pourrait nuire à la qualité audio.
- Si la radio a été plongée dans un liquide corrosif (p. ex. de l'eau salée), rincez-la à l'eau douce, puis séchez-la.
- Pour nettoyer les surfaces extérieures de la radio, utilisez une solution diluée d'eau et de détergent liquide pour vaisselle (p. ex. une cuillère à thé de détergent dans environ quatre litres d'eau).
- Lorsque vous nettoyez la radio, n'utilisez pas de jet à haute pression, car l'eau risquerait de s'infiltrer dans la radio.

## Chapitre 4

# Présentation de la radio

Ce chapitre décrit le fonctionnement général de votre radio.

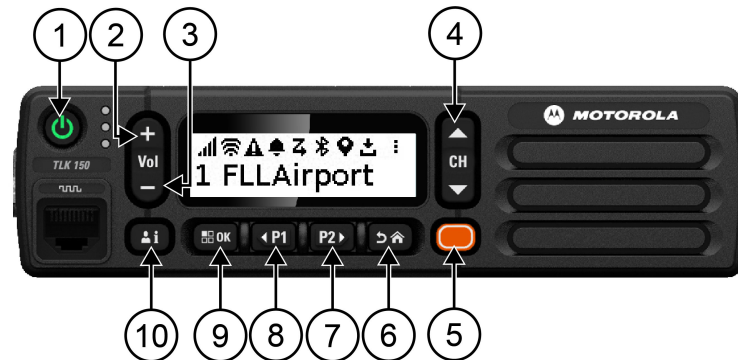


Tableau 3: Présentation de la radio

N°	Boutons	Description
1	Bouton d'alimentation	Allumer ou éteindre la radio.
2	Bouton d'augmentation du volume	Augmenter le niveau du volume.
3	Bouton de diminution du volume	Baisser le niveau du volume.
4	Bouton de canal	Naviguer vers le haut ou vers le bas jusqu'au canal ou groupe suivant dans la liste.
5	Bouton d'urgence	Déclencher une urgence.
6	Bouton Précédent/Accueil	Appuyer : Revenir à la page précédente. Appuyer et maintenir : Revenir à l'écran d'accueil.
7	Bouton P2	Déclencher une fonction programmée. Dans le menu, il s'agit du bouton de navigation de droite.
8	Bouton P1	Déclencher une fonction programmée. Dans le menu, il s'agit du bouton de navigation de gauche.
9	Bouton Menu/OK	Accéder au menu. Dans le menu, il s'agit du bouton de sélection.
10	Bouton Contacts/Info	Appuyer : Accéder à la liste des contacts. Appuyer et maintenir : Accéder au menu Info.

## 4.1

# Boutons programmables

Vous pouvez programmer les boutons de manière à créer des raccourcis vers certaines fonctions de radio par le biais du portail WAVE.

Selon la durée de la pression, les boutons programmables fonctionnent différemment.

### 4.1.1

## Fonctions de radio programmables

Votre détaillant peut attribuer les fonctions de radio suivantes aux boutons programmables. Appuyez sur le bouton **Menu/OK** pour lancer les fonctions suivantes.



**AVIS:**

Les boutons programmables ne figurent pas tous dans la liste suivante. Consultez le portail pour plus de renseignements.

**Tonalités d'alerte**

Permet d'activer ou de désactiver les tonalités d'alerte.

**Bluetooth**

Permet d'activer et de désactiver le Bluetooth.

**Ne pas déranger (NPD)**

Permet d'activer et de désactiver la fonction NPD.

**Localisation**

Permet d'activer et de désactiver la localisation.

**Balayage**

Permet d'activer et de désactiver le balayage.

**Annonces vocales**

Permet d'activer ou de désactiver les annonces vocales.

## Chapitre 5

# Pour commencer

Cette section fournit les instructions pour la préparation de votre radio en vue de son utilisation.

### 5.1

## Allumer et éteindre la radio



**AVIS:**

Votre détaillant peut configurer l'interrupteur. Veuillez communiquer avec lui pour en savoir plus.

## Allumer la radio

**Procédure :**

Pour allumer la radio, maintenez le bouton **Alimentation** enfoncé ou activez l'interrupteur.

Une fois allumée, la radio affiche les indications suivantes :

- Le voyant DEL vert s'allume.
- L'écran affiche une animation de mise sous tension.

## Éteindre la radio

**Procédure :**

Pour éteindre la radio, maintenez le bouton **Alimentation** enfoncé ou désactivez l'interrupteur.

Une fois éteinte, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran est éteint.

### 5.2

## Régler le volume

**Procédure :**

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Pour augmenter le volume de la radio, appuyez sur le bouton **Volume haut**.
- Pour diminuer le volume de la radio, appuyez sur le bouton **Volume bas**.
- Pour mettre la radio en sourdine, maintenez enfoncée la touche **Volume bas** jusqu'à ce que l'écran affiche x.

## Chapitre 6

# Indicateurs d'état

















Les indicateurs d'état fournissent des informations sur les icônes et les voyants DEL utilisés dans la radio.




### 6.1

## Icônes d'affichage

Vous trouverez ci-dessous les icônes s'affichant dans la barre d'état en haut de l'écran. Les icônes sont classées par ordre d'utilisation ou d'apparition à partir de la gauche et sont spécifiques au canal.

Tableau 4: Icônes d'affichage

Icône	Description
	Niveau du signal cellulaire
	Échec de la connexion cellulaire
	Cellulaire non connecté
	Niveau du signal Wi-Fi
	Échec de la connexion Wi-Fi
	Wi-Fi non connecté
	Bluetooth
	Bluetooth connecté
	Localisation
	Balayage
	Logiciel disponible
	Téléchargement du logiciel
	Journaux disponibles
	Charger les journaux
	Urgence
	Alerte personnelle instantanée

Icône	Description
	Ne pas déranger
	Groupe de discussion d'une zone
	Plus

## 6.2

### Indications du voyant à DEL

Le voyant à DEL indique l'état de fonctionnement de la radio.

Tableau 5: Indications du voyant à DEL

Indication	Mode opérationnel
Vert fixe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radio en cours de mise sous tension</li> <li>• Radio en cours d'émission</li> <li>• Écoute ambiante</li> </ul>
Vert clignotant	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appel entrant</li> <li>• Pendant la durée de mise en attente d'un appel</li> </ul>
Clignote lentement en vert	Entrée de la radio dans le groupe régional
Orange fixe	Urgence déclarée
Orange clignotant rapidement	Réception d'une alerte d'urgence
Orange clignotant	Réception d'une alerte personnelle instantanée
Clignote lentement en orange	Balayage prioritaire activé
Rouge clignotant	Radio hors de portée
Clignote en vert et en orange	En mode ne pas déranger (NPD)
Aucune indication	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radio éteinte</li> <li>• Radio inactive</li> </ul>

## Chapitre 7

# Sélectionner le groupe

### Procédure :

Appuyez sur le bouton **Canal**.

Si la navigation vers le haut ou vers le bas du canal est réussie, votre radio affiche un nouvel index de canal et le nom du groupe.

Si la navigation vers le haut ou vers le bas du canal ne fonctionne pas, la radio émet une tonalité d'échec et demeure sur le canal du groupe.



## Chapitre 8

# Faire rapidement défiler la liste des groupes

Une liste de groupes peut contenir un maximum de 96 canaux.

Les canaux s'affichent par ordre numérique. Vous pouvez garder le doigt sur le bouton **Canal** pour faire défiler rapidement les informations. Après le deuxième canal, vous pouvez faire défiler rapidement les canaux par incrément de 10.

**Exemple :**

Par exemple, si votre radio dispose de 93 canaux, le défilement de canaux par incrément affichera de manière successive **CH 80** → **CH 90** → **CH 93** → **CH 1** → **CH 10** → **CH 20**.

## Chapitre 9

# Appels radio

Ce chapitre décrit les opérations pour recevoir et répondre à des appels, en faire et y mettre fin. Les appels pris en charge sont les appels de groupe, privés et de diffusion.

### Appel de groupe

Appel à un groupe d'utilisateurs. Votre radio doit être configurée en tant que membre du groupe pour vous permettre de communiquer les uns avec les autres.

### Appel privé

Appel d'une radio individuelle vers une autre radio individuelle.

### Appel de diffusion

Appel d'une radio individuelle à chaque radio ou utilisateur du groupe de diffusion.

Sert à faire des annonces importantes qui nécessitent toute votre attention.

Vous ne pouvez pas répondre aux appels de diffusion.

## 9.1

### Passer des appels sur la radio

#### Procédure :

- 1 Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour faire un appel de groupe ou de diffusion, sélectionnez **Canal** → *<Canal requis>*.
  - Pour faire un appel privé, sélectionnez **Contacts/Info** → *<Contact requis>*.
- 2 Pour appeler, maintenez le bouton **PTT** enfoncé.  
Pour les appels de diffusion, l'écran affiche un compte à rebours 3, 2 et 1.  
Si le bouton **PTT** est relâché avant la fin du compte à rebours, l'appel n'est pas lancé.
- 3 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.
- 4 Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.



#### **AVIS:**

Cette étape ne s'applique pas aux appels de diffusion.

Si votre radio ne détecte pas d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, l'appel prend fin.

## 9.2

### Recevoir et répondre aux appels sur la radio

Lorsque vous recevez des appels, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le voyant DEL vert clignote.
- Votre radio désactive la sourdine et l'appel entrant se fait entendre sur le haut-parleur.
- L'écran affiche le nom du groupe et le nom des initiateurs.



**AVIS:**

Pour les appels de diffusion, vous n'êtes pas autorisé à répondre. Si vous tentez de répondre, une tonalité négative retentit lorsque vous appuyez sur le bouton **PTT**.

**Procédure :**

- 1 Pour répondre, maintenez le bouton **PTT** enfoncé.
- 2 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.
- 3 Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

## Chapitre 10

# Dérogation de supervision

La dérogation de supervision permet à un superviseur d'interrompre un appel en cours, sauf un appel privé, et de commencer immédiatement un appel de supervision.

Si l'utilisateur reçoit ou transmet un appel et que l'appel en cours est interrompu par un appel de supervision, la radio désactive la sourdine lors de l'appel de supervision et affiche l'alias du superviseur.



**AVIS:**

Communiquez avec votre détaillant ou votre administrateur de système pour obtenir de plus amples renseignements sur la configuration.

## Chapitre 11

# Vérifier les informations de la radio

### Préalables :

Allumez la radio.

### Procédure :

- 1 Pour vérifier les informations de la radio, maintenez le bouton **Contacts/Info** enfoncé.
- 2 Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour afficher les alertes d'urgence reçues, sélectionnez **Alertes**.
  - Pour afficher l'IPA reçue, sélectionnez **IPA**.
  - Pour afficher l'état du cellulaire, sélectionnez **État du cellulaire**.
  - Pour afficher l'état du Wi-Fi, sélectionnez **État Wi-Fi**.
  - Pour afficher l'état du Bluetooth, sélectionnez **Bluetooth**.
  - Pour effacer le couplage Bluetooth, sélectionnez **Bluetooth** → **Découpler?** → **OK**.
  - Pour afficher l'état du journal, sélectionnez **Journaux**.
  - Pour afficher le micrologiciel par liaison radio et l'état de téléchargement du module linguistique, sélectionnez **Logiciel**.
  - Pour afficher le nom de la radio, sélectionnez **ID de radio**.
  - Pour afficher le numéro de série de la radio, sélectionnez **Numéro de série**.

## Chapitre 12

# Bluetooth

Cette fonction permet à la radio de se connecter à des casques Bluetooth (BT) et à des haut-parleurs/microphones distants par l'intermédiaire d'une connexion BT.

La connectivité BT fonctionne dans un rayon de 10 m (32 pi) entre deux appareils en ligne directe. La fonction BT de votre radio a une puissance maximale de 2,5 mW (4 dBm) dans un rayon de 10 m. Pour avoir cette puissance, il ne doit pas y avoir d'obstruction entre votre radio et votre appareil BT.

Si la voix et la tonalité se déforment ou se brouillent, rapprochez la radio et l'appareil BT pour rétablir la réception.

### 12.1

## Activer et désactiver le Bluetooth

### Activer le Bluetooth

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Bluetooth** → ✓.

Si le Bluetooth est activé, votre radio affiche les indications suivantes :

- L'écran affiche l'icône BT sur l'écran d'accueil.
- L'annonce vocale se fait entendre.

### Désactiver le Bluetooth

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Bluetooth** → x.

Si le BT est désactivé, votre radio affiche les indications suivantes :

- L'icône BT disparaît de l'écran d'accueil.
- L'annonce vocale se fait entendre.

### 12.2

## Afficher l'état de la connectivité Bluetooth

#### Procédure :

Maintenez le bouton **Contacts/Info** enfoncé et sélectionnez **Bluetooth**.

Si votre radio recherche le dernier appareil Bluetooth (BT) connecté, elle affiche Recherche . . . et fait entendre l'annonce vocale.

Si votre radio est connectée à l'appareil BT, elle affiche Connecté et fait entendre l'annonce vocale.

Si votre appareil Bluetooth est déconnecté de votre radio, la radio émet une tonalité et tente de se reconnecter au même appareil BT pendant un certain délai de reconnexion.

### 12.3

## Supprimer le couplage Bluetooth

#### Procédure :

- 1 Maintenez le bouton **Contacts/Info** enfoncé.
- 2 Sélectionnez **Couplage Bluetooth** → *<Nom de l'appareil>* → **Menu/OK**.

Si vous effacez un appareil Bluetooth couplé avec succès, une tonalité positive se fait entendre.

Si vous effacez un appareil Bluetooth non couplé, une tonalité négative se fait entendre.

## Chapitre 13

# Liste de contacts

La liste de contacts affiche toujours le premier contact de la liste en fonction du dernier contact appelé. Le deuxième contact et les autres contacts de la liste sont classés par ordre alphabétique.

La liste de contacts prend en charge les utilisateurs disponibles et en mode ne pas déranger (NPD). Si le contact est hors ligne, il est masqué de la liste.

### 13.1

## Accéder à la liste de contacts

### Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Pour accéder à la liste de contacts, appuyez sur le bouton **Contacts/Info**.
- Pour faire défiler la liste de contacts, appuyez sur le bouton **P1** ou **P2**.
- Pour faire défiler rapidement la liste de contacts, gardez le bouton **P1** ou **P2** enfoncé.
- Pour quitter la liste de contacts et revenir à l'écran d'accueil, maintenez le bouton **Précédent/Accueil** enfoncé ou attendez que la minuterie expire.

Lorsque la minuterie expire, vous quittez automatiquement la liste de contacts.




## Chapitre 14

# Menu

Vous pouvez accéder au menu à l'aide du bouton **Menu/OK**.

Les fonctions suivantes sont disponibles dans le menu.

Tableau 6: Liste des fonctions

Fonction	Description
Toutes les tonalités d'alerte	Permet d'activer et de désactiver toutes les tonalités d'alerte.
Luminosité de l'écran	Permet de régler la luminosité de l'écran sur votre radio.
Annonces vocales	Permet d'activer et de désactiver les annonces vocales.
Ne pas déranger (NPD)	Permet de passer du mode Disponible au mode Ne pas déranger.   <b>AVIS:</b> Lorsque la fonction NPD est activée, vous ne pouvez pas recevoir d'appel de groupe, d'appel de groupe rapide ou d'appel privé.
Balayage	Permet d'activer et de désactiver la fonction de balayage.
Localisation	Permet d'activer et de désactiver le rapport de localisation.
Wi-Fi	Permet d'activer et de désactiver les modems Wi-Fi.
Cellulaire	Permet d'activer et de désactiver les modems cellulaires.
Bluetooth	Permet d'activer et de désactiver la connexion Bluetooth.
Haut-parleur	Vous permet de choisir entre un haut-parleur interne ou externe.

### 14.1

## Activer et désactiver toutes les tonalités d'alerte

### Activer toutes les tonalités d'alerte

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Toutes les tonalités d'alerte** → ✓.

Toutes les tonalités d'alerte sont activées et l'annonce vocale se fait entendre.

### Désactiver toutes les tonalités d'alerte

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Toutes les tonalités d'alerte** → x.

Toutes les tonalités d'alerte sont désactivées et l'annonce vocale se fait entendre.

## 14.2

### Régler la luminosité de l'écran

#### Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Luminosité**.
- 2 Sélectionnez votre niveau de luminosité de zéro à huit.

## 14.3

### Activer et désactiver les annonces vocales

#### Activer les annonces vocales

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Annonces vocales** → ✓.

Les annonces vocales sont activées.

#### Désactiver les annonces vocales

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Annonces vocales** → x.

Les annonces vocales sont désactivées.

## 14.4

### Activer et désactiver le mode NPD

#### Activer le mode NPD

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **NPD** → ✓.

Si le mode NPD est activé, votre radio affiche les indications suivantes :

- L'annonce vocale se fait entendre.
- Le voyant DEL clignote en alternance entre vert et orange.

#### Désactiver le mode NPD

#### Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **NPD** → x.

Si le mode NPD est désactivé, l'annonce vocale se fait entendre.

## 14.5

### Activer et désactiver le balayage

#### Activer le balayage

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Balayage** → ✓.

Le balayage est activé et l'annonce vocale se fait entendre.

#### Désactiver le balayage

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Balayage** → x.

Le balayage est désactivé et l'annonce vocale se fait entendre.

## 14.6

### Activer et désactiver la localisation

#### Activer la localisation

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Localisation** → ✓.

La localisation est activée et l'annonce vocale se fait entendre.

#### Désactiver la localisation

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Localisation** → x.

La localisation est désactivée et l'annonce vocale retentit.

## 14.7

### Activer et désactiver le Wi-Fi

#### Activer le Wi-Fi

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Wi-Fi** → ✓.

La connexion Wi-Fi est activée et l'annonce vocale se fait entendre.

#### Désactiver le Wi-Fi

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Wi-Fi** → x.

La connexion Wi-Fi est désactivée et l'annonce vocale se fait entendre.

## 14.8

### Activer et désactiver le mode cellulaire

#### Activer le mode cellulaire

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Cellulaire** → ✓.

Le mode cellulaire est activé et l'annonce vocale se fait entendre.

#### Désactiver le mode cellulaire

**Procédure :**

Dans le menu, sélectionnez **Cellulaire** → x.

Le mode cellulaire est désactivé et l'annonce vocale se fait entendre.

## 14.9

### Basculer entre les haut-parleurs

**Procédure :**

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Haut-parleur**.
- 2 Effectuez l'une des actions suivantes :
  - Pour activer le haut-parleur interne, sélectionnez **Interne**.
  - Pour activer le haut-parleur externe, sélectionnez **Externe**.

L'annonce vocale retentit.

## Chapitre 15

# Alerte personnelle instantanée

L'alerte personnelle instantanée (IPA) est une notification que vous pouvez envoyer à un contact occupé ou qui n'est pas en mesure de répondre à un appel de groupe ou privé.

Lorsque vous recevez une IPA, votre radio émet une tonalité et affiche une icône et l'alias de l'expéditeur.

L'IPA reçue est ajoutée à la liste des états d'IPA et vous permet de l'afficher et d'y répondre en tout temps. Lorsque plusieurs IPA ont été reçues, la plus récente s'affiche en haut de la liste. La liste des états d'IPA peut stocker jusqu'à neuf alertes.

Si vous avez un appel privé avec l'expéditeur de l'IPA, l'IPA est automatiquement effacée.

### 15.1

## Envoyer une IPA

### Procédure :

Sélectionnez les boutons **Contacts/Info** → *<Contact requis>* → **Menu/OK**.

Votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche le message *Alerte envoyée*.

### 15.2

## Recevoir des IPA

Lorsque vous recevez une IPA en mode veille, votre radio affiche les indications suivantes :

- L'IPA est ajoutée à la liste des états d'IPA.
- Une tonalité se fait entendre.
- Le voyant DEL orange clignote jusqu'à ce que l'IPA soit effacée.
- L'écran affiche l'icône et l'alias de l'IPA.

### 15.3

## Afficher la liste des IPA

### Procédure :

Maintenez le bouton **Contacts/Info** enfoncé et sélectionnez **IPA**.

L'écran affiche la dernière IPA reçue, suivie d'au plus huit alertes restantes.

### 15.4

## Effacer la liste des états d'IPA

### Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Dans la liste des contacts ou des IPA, sélectionnez le contact que vous voulez effacer et maintenez le bouton **PTT** enfoncé pour passer un appel.

- Dans la liste des états d'IPA, sélectionnez l'IPA que vous voulez effacer, puis appuyez sur le bouton **Menu/OK** et maintenez-le enfoncé.
- Éteignez puis rallumez votre radio pour effacer toutes les IPA.

## Chapitre 16

# Opérations d'urgence

Il existe deux façons de déclarer ou d'annuler une urgence.

Vous pouvez déclarer ou annuler une urgence localement en appuyant sur le bouton **Urgence**.

Un utilisateur autorisé peut également le faire à distance, via l'application WAVE ou par le biais d'un opérateur radio.

Lorsque l'urgence est déclarée et que le mode d'urgence est activé, votre radio indique qu'il y a une situation d'urgence. Lorsque l'icône d'urgence clignote à l'écran, vous ne pouvez qu'afficher la commande de volume, faire un appel d'urgence et quitter le mode d'urgence.

En mode d'urgence, tout appel lancé est déclaré comme appel d'urgence et certaines fonctions, comme un changement de groupe, sont restreintes.

Selon votre configuration, il existe deux modes de déclenchement d'appel d'urgence. Pour le mode manuel, lorsqu'un appel d'urgence est lancé, l'alerte d'urgence est envoyée, vous devez garder le bouton **PTT** enfoncé pour faire un appel d'urgence. Pour le mode automatique, lorsqu'un appel d'urgence est lancé, l'alerte est envoyée et un appel d'urgence est lancé sans avoir à garder le bouton **PTT** enfoncé. Le microphone de votre radio est automatiquement activé pendant 10 secondes et se désactive une fois le délai écoulé.

### 16.1

## Déclaration d'une urgence

### Procédure :

Maintenez enfoncé le bouton **Urgence**.

L'écran affiche un compte à rebours 3, 2, 1 avec une tonalité de plus en plus forte.

Si le bouton **Urgence** est relâché avant la fin du décompte, l'urgence n'est pas déclenchée.

Si le message d'urgence est envoyé avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- La tonalité d'urgence se fait entendre.
- Le voyant DEL orange s'allume.
- L'écran affiche l'icône Urgence.

Si le message d'urgence n'a pas été envoyé, la radio retourne au canal sélectionné précédemment.

### 16.2

## Annuler une urgence

### Procédure :

Maintenez le bouton **Urgence** enfoncé pendant l'urgence.

L'écran affiche un compte à rebours 3, 2, 1 avec une tonalité de plus en plus forte.

Si le bouton **Urgence** est relâché avant la fin du compte à rebours, l'urgence n'est pas annulée et la radio demeure en mode d'urgence.

Si l'urgence est annulée avec succès, l'écran revient au canal sélectionné précédemment.

### 16.3

## Recevoir des alertes d'urgence

Lorsque vous recevez une alerte d'urgence déclarée, votre radio affiche les indications suivantes :

- La tonalité d'urgence se fait entendre.
- L'alerte d'urgence est ajoutée à la liste des alertes d'urgence.
- Le voyant DEL orange clignote.
- L'écran affiche l'icône Alerte d'urgence déclarée dans la barre d'état et l'alias de l'initiateur.
- L'alerte est prioritaire par rapport à la réception ou au passage d'appels.

Lorsque vous recevez une alerte d'urgence annulée, votre radio affiche les indications suivantes :

- La tonalité d'urgence se fait entendre.
- L'alerte d'urgence est retirée de la liste des alertes d'urgence.
- L'écran affiche l'icône d'alerte d'urgence annulée et l'alias de l'initiateur.
- L'alerte est prioritaire par rapport à la réception ou au passage d'appels.

### 16.4

## Répondre à une alerte d'urgence

**Procédure :**

- 1 Maintenez le bouton **Contacts/Info** enfoncé.
- 2 Sélectionnez **Alerte d'urgence** → *<Liste des alertes d'urgence requise>*.  
Si la liste des alertes d'urgence est vide, la mention **Alerte d'urgence** n'est pas affichée.
- 3 Pour appeler, maintenez le bouton **PTT** enfoncé.

### 16.5

## Recevoir des appels d'urgence

Lorsque vous recevez un appel d'urgence, votre radio affiche les indications suivantes :

- La tonalité d'urgence se fait entendre.
- Le voyant DEL vert clignote.
- Dans le cas d'un appel de groupe, l'écran affiche l'alias du canal de groupe, puis fait défiler l'icône d'urgence avant l'alias de l'initiateur.
- Dans le cas d'un appel privé, l'écran affiche l'icône d'appel d'urgence et l'alias de l'initiateur.

### 16.6

## Suppression de la liste des alertes d'urgence

**Préalables :**

Une alerte d'urgence s'efface de la liste des alertes d'urgence lorsqu'une alerte d'urgence annulée correspondante est reçue. Sinon, il est possible d'effacer manuellement la liste comme suit.

**Procédure :**

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Dans la liste des alertes d'urgence, sélectionnez l'alias d'alerte d'urgence et maintenez la touche **Menu/OK** enfoncée.



- Éteignez puis rallumez votre radio pour effacer toutes les alertes d'urgence.

Lorsque toutes les alertes d'urgence sont effacées, l'icône d'alerte d'urgence est retirée de la barre d'état, la mention **Alerte d'urgence** disparaît de l'option du bouton **Contacts/Info** et le témoin DEL orange s'éteint.

## Chapitre 17

# Groupe régional

Lorsque vous entrez dans une région géographique, vous pouvez afficher et entendre les notifications des groupes de cette région.

Le groupe régional est ajouté à la liste des groupes régionaux dans l'ordre alphabétique. Une fois que vous êtes ajouté à la liste des groupes régionaux, votre radio reçoit des appels du groupe régional et du canal du groupe avant d'entrer dans la zone du groupe régional. Vous pouvez utiliser le bouton **Canal** pour naviguer dans la liste des canaux de groupe et la liste des groupes régionaux. Le numéro de canal ne s'affiche pas lorsque vous êtes dans le groupe régional.

Une fois dans le groupe régional, l'annonce vocale se fait entendre, le voyant DEL vert clignote et l'écran affiche l'alias du groupe de discussion lorsque vous maintenez le bouton **Menu/OK** enfoncé pour rejoindre le groupe. Si vous ne sélectionnez pas le groupe pendant cette période, le groupe régional sera placé à la fin de la liste de canaux. Vous devrez sélectionner manuellement le groupe, au besoin.

Lors d'un appel sans sélection du groupe régional, le groupe actuel reçoit l'appel.

Lorsque vous quittez le groupe régional, la radio fait entendre l'annonce vocale et l'écran affiche également l'alias du groupe. Si vous êtes en cours d'appel lorsque vous quittez le groupe régional, l'appel se poursuivra sans déconnexion. Lorsque l'appel est finalement terminé, votre radio sort du groupe régional.

Si le groupe régional est supprimé, vous reviendrez au canal précédent.

## Chapitre 18

# Désactiver temporairement une radio

La mention Désactivation temporaire d'une radio indique que la radio est désactivée.

Lorsque votre radio est en mode de désactivation temporaire de la radio, tous les boutons sont désactivés, sauf pour le bouton **Alimentation**, **Contacts/Info** (seulement Info est disponible), **P1**, **P2** et **Augmentation et diminution du volume**. Toutes les tonalités d'alerte et les annonces vocales sont activées, mais toutes les activités vocales, y compris les urgences, sont désactivées.

Lorsque la radio est sous tension, maintenez le bouton **Contacts/Info** enfoncé pour afficher l'écran de l'état de désactivation temporaire de la radio.

## Chapitre 19

# Utilisateur désactivé ou suspendu

« Utilisateur désactivé ou suspendu » indique que votre compte est désactivé ou suspendu. Lorsque votre compte est désactivé ou suspendu, vous ne pouvez pas ouvrir de session sur le serveur PTT.

La radio émet une tonalité, le voyant DEL rouge clignote et « Utilisateur désactivé » s'affiche à l'écran.

Les boutons **Contacts/Info**, **Menu/OK** et **Augmenter et diminuer le volume** fonctionnent toujours normalement.

## Chapitre 20

# Écoute ambiante

Cette fonction permet à l'utilisateur autorisé d'écouter le son ambiant d'une radio spécifique en mode veille.

Lorsqu'un utilisateur autorisé commence à écouter le son ambiant d'une radio en particulier, la radio émet une tonalité et l'affichage d'écoute ambiante et l'alias de l'utilisateur autorisé apparaissent. L'écoute ambiante s'arrête lorsqu'un autre type d'appel est lancé ou reçu ou lorsque l'utilisateur autorisé met fin à l'appel d'écoute ambiante.



**AVIS:**

Cette fonction est optimale lorsqu'elle est utilisée avec le microphone omnidirectionnel à pare-soleil (GMMN4065\_).

## Chapitre 21

# Liste des accessoires approuvés

Tableau 7: Audio

Numéro de pièce	Description
AC000240A01	Haut-parleur externe à large bande de 16 W
GMMN4065_	Microphone de pare-soleil (omnidirectionnel)
PMMN4127_	Bluetooth RSM
PMMN4129_	Microphone compact à large bande

Tableau 8: Antenne

Numéro de pièce	Description
AN000358A01	Antenne LTE montée sur tableau de bord (antenne principale et antenne de diversité)
AN000359A01	Antenne GNSS active LNA pour tableau de bord ou fenêtre

Tableau 9: Câbles

Numéro de pièce	Description
CB000935A01	Adaptateur de borne Giboshi (modèle au Japon seulement)
HKN4137_	Câble d'alimentation de radio mobile de 3 m (10 pi), calibre 14, 15 A
HKN9327_R	Câble d'interrupteur d'allumage
PMKN4147_	Câble de programmation USB Telco MMP avant
PMLN8153_	Adaptateur de bloc d'alimentation et câble

Tableau 10: Accessoire de montage

Numéro de pièce	Description
FTN6083_	Accessoire de montage DIN
RLN6466_	Matériel de fixation par tourillons à profil bas
RLN6467_	Matériel de fixation par tourillons à profil haut
RLN6468_	Tourillon de verrouillage des touches

Tableau 11: Autres accessoires

Numéro de pièce	Description
GMBN1021_	Joint d'étanchéité du connecteur d'accessoires arrière avec broches
HLN6325_	Ensemble de diodes
HLN9457_	Trousse de connecteur MAP 16 broches
PMLN5620_	Extension de connexion (20 pièces)

<b>Numéro de pièce</b>	<b>Description</b>
PMPN4076_	Bloc d'alimentation en coin
RLN4836_R	Pédale de commande d'urgence
RLN4856_	Pédale de montage à distance PTT
RLN4857_	Bouton-poussoir avec PTT à distance

# Garantie limitée

## PRODUITS DE COMMUNICATIONS MOTOROLA SOLUTIONS

### I. PROTECTION ASSURÉE PAR LA PRÉSENTE GARANTIE ET DURÉE DE CELLE-CI

Motorola Solutions, Inc. (« Motorola Solutions ») garantit les produits de télécommunication identifiés ci-dessous (le « Produit ») fabriqués par Motorola Solutions contre tout défaut de matériel et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, pour une période suivant la date d'achat, tel qu'il est stipulé ci-dessous :

Radio mobile	1 an
Accessoires des produits	1 an

À sa discrétion, Motorola Solutions réparera sans frais le Produit (avec des pièces neuves ou remises à neuf), le remplacera (par un produit neuf ou remis à neuf) ou remboursera le prix d'achat du Produit durant la période de garantie, à condition que le Produit soit retourné au lieu d'achat conformément aux modalités de la présente garantie. Les pièces et les cartes remplacées sont garanties pour le reste de la période de garantie d'origine. Toute pièce remplacée du Produit devient la propriété de Motorola Solutions.

Cette garantie limitée expresse est exclusivement accordée par Motorola Solutions à l'acheteur utilisateur final d'origine, et ne peut être ni transférée ni cédée à un tiers. La présente garantie constitue la garantie complète du Produit fabriqué par Motorola Solutions. Motorola Solutions n'assume aucune obligation ni responsabilité pour quelque ajout ou modification à la présente garantie, à moins d'être en présence d'un document écrit et signé par un cadre supérieur de Motorola Solutions.

Sauf dans le cadre d'une entente distincte conclue entre Motorola Solutions et l'acheteur utilisateur final d'origine, Motorola Solutions ne garantit pas l'installation, l'entretien, ni la réparation du Produit.

Motorola Solutions se dégage de toute responsabilité à l'égard de tout équipement auxiliaire qui n'est pas fourni par Motorola Solutions et qui est branché sur le Produit ou utilisé conjointement avec celui-ci, ainsi qu'à l'égard du fonctionnement du Produit utilisé conjointement avec tout équipement auxiliaire, et tous les équipements de cette nature sont expressément exclus de la présente garantie. Compte tenu du caractère unique de chaque système pouvant utiliser le Produit, Motorola Solutions se dégage de toute responsabilité à l'égard de la portée, de la diffusion et du fonctionnement du système dans son ensemble.

### II. CONDITIONS GÉNÉRALES

La présente garantie précise l'entière responsabilité de Motorola Solutions à l'égard du produit. À la discrétion de Motorola Solutions, la réparation du produit, son remplacement ou le remboursement de son prix d'achat constituent le seul recours. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, COMPRENANT, SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DÉFINIE PAR CETTE GARANTIE LIMITÉE. DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, MOTOROLA SOLUTIONS NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DONT LA VALEUR DÉPASSE LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT, NI À L'ÉGARD DES PERTES DE JOUISSANCE, DES PERTES DE TEMPS, DES DÉRANGEMENTS, DES PERTES COMMERCIALES, DES PERTES DE PROFIT OU



D'ÉCONOMIES, NI RELATIVEMENT À TOUT AUTRE DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU INDIRECT RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER CE PRODUIT.

### **III. DROITS PRÉVUS PAR LES LOIS PROVINCIALES :**

CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE EXCLUSION NI LIMITATION QUANT AUX DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS, NI AUCUNE LIMITE SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE QUE LES LIMITES OU EXCLUSIONS MENTIONNÉES PLUS HAUT PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

La présente garantie confère des droits juridiques précis et il est possible que vous jouissiez d'autres droits, selon votre province de résidence.

### **IV. ENTRETIEN COUVERT PAR LA GARANTIE**

Pour que la réparation soit couverte par la garantie, vous devez fournir une preuve d'achat (portant la date d'achat et le numéro de série du Produit). De plus, vous devez livrer ou expédier le Produit, en payant d'avance les frais de transport et d'assurance, à un centre de service homologué. Les réparations sous garantie seront effectuées par Motorola Solutions à l'un de ses centres de service autorisés. Dans certains cas, il est plus facile d'obtenir les réparations couvertes par la garantie en s'adressant d'abord à l'entreprise qui vous a vendu le produit (p. ex. le détaillant ou votre fournisseur de services de télécommunication). Vous pouvez également appeler Motorola Solutions au numéro 1 800 927-2744.

### **V. CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE**

- 1 Les défauts et dommages résultant de l'utilisation du Produit autrement que dans des conditions normales et habituelles.
- 2 Les défauts et dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'un accident, de la négligence ou de l'exposition à des liquides.
- 3 Les défauts et dommages résultant de méthodes d'essai, de fonctionnement, d'entretien, d'installation, de modification ou de réglage non adéquates.
- 4 Les bris et dommages des antennes, sauf si cela est causé directement par un défaut de fabrication ou de main-d'œuvre.
- 5 Un Produit soumis à des modifications, des réparations ou un démontage non autorisés (y compris, sans s'y limiter, l'ajout au Produit d'un équipement quelconque non fourni par Motorola Solutions) et qui ont un effet négatif sur le rendement du Produit ou qui nuisent à l'inspection ou à l'essai normal sous garantie du Produit par Motorola Solutions en cas de réclamation.
- 6 Tout produit dont le numéro de série a été supprimé ou rendu illisible.
- 7 Batteries rechargeables si :
  - une protection étanche du boîtier protégeant les cellules de la batterie a été rompue ou présente des signes d'altération;
  - le dommage ou la déféctuosité sont provoqués par la charge ou l'utilisation de la batterie dans un équipement ou avec un service autres que ceux qui sont spécifiés pour le Produit.
- 8 Frais de transport vers l'atelier de réparation.
- 9 Tout produit qui, à cause de modifications illégales ou interdites apportées au logiciel ou au micrologiciel du Produit, ne fonctionne pas conformément aux spécifications énoncées par Motorola Solutions ou sur l'étiquette de conformité de la FCC en vigueur pour le Produit lorsque le Produit a été initialement distribué par Motorola Solutions.
- 10 Les égratignures et autres dommages superficiels ne nuisant pas au fonctionnement du Produit.

11 L'usure et le vieillissement normaux et habituels.

## VI. DISPOSITIONS RELATIVES AUX BREVETS ET AUX LOGICIELS

Motorola Solutions défendra à ses frais toute poursuite menée en justice contre l'acheteur dans la mesure où la poursuite revendique que le produit ou certaines de ses pièces enfreignent un brevet des États-Unis, et Motorola Solutions paiera les frais et dommages finalement accordés au détriment de l'acheteur dans toute poursuite judiciaire attribuable à une quelconque revendication de cette nature, une telle défense et un tel paiement étant soumis aux conditions suivantes :

- 1 Motorola Solutions doit être rapidement notifiée, par écrit, d'une telle réclamation par l'acheteur;
- 2 Motorola Solutions maîtrisera entièrement la défense de l'action juridique et toutes les négociations d'accord ou de compromis;
- 3 Si le produit ou les pièces font ou, de l'avis de Motorola Solutions, pourraient faire l'objet d'une poursuite pour contrefaçon d'un brevet américain ou canadien, l'acheteur accordera le droit à Motorola Solutions, à la discrétion et aux frais de cette dernière, soit de procurer à l'acheteur le droit de continuer d'utiliser le produit ou les pièces, soit de remplacer ou de modifier ces derniers de manière à ce qu'ils n'enfreignent plus le brevet, soit d'accorder à l'acheteur un crédit équivalent à la valeur dépréciée du produit ou des pièces et d'accepter de reprendre ceux-ci. La dépréciation représentera un montant égal pour chaque année de durée de vie utile du produit ou des pièces, tel que déterminé par Motorola Solutions.

Motorola Solutions se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute poursuite pour contrefaçon de brevet fondée sur une adaptation du produit ou des pièces mentionnées dans la présente à un logiciel, un appareil ou un équipement non fourni par Motorola Solutions. Motorola Solutions se dégage également de toute responsabilité à l'égard de tout équipement ou logiciel qui n'est pas fourni par Motorola Solutions et qui est rattaché au produit ou utilisé conjointement avec ce dernier. Ce qui précède énonce l'entière responsabilité de Motorola Solutions pour la contrefaçon de brevets relative au produit ou à toute pièce de ce dernier.

Les lois au Canada, aux États-Unis et dans d'autres pays protègent au nom de Motorola Solutions certains droits exclusifs visant les logiciels, comme ceux de reproduire des copies et de distribuer des copies desdits logiciels Motorola Solutions. Les logiciels Motorola Solutions ne peuvent être utilisés qu'avec les produits à l'intérieur desquels ils étaient installés à l'origine. Il est interdit de remplacer, de copier, de distribuer, de modifier d'aucune façon et d'utiliser le logiciel à l'intérieur du produit en vue de fabriquer un quelconque produit dérivé. Aucune autre utilisation, y compris, sans s'y limiter, l'altération, la modification, la reproduction, la distribution ou l'ingénierie à rebours, d'un quelconque logiciel Motorola Solutions n'est permise. Aucune licence n'est accordée pour inférence, estoppel ou autre en vertu des droits de brevets ou des droits d'auteur de Motorola Solutions ou de tiers.

## VII. LOI APPLICABLE

Cette garantie est régie par les lois de l'État de l'Illinois, É.-U.

# Déclarations juridiques et de conformité

## Déclaration de conformité du fournisseur

### Déclaration de conformité du fournisseur

Règlement CFR 47, partie 2, section 2.1077(a) de la FCC



Partie responsable

Nom : Motorola Solutions, Inc.

Adresse : 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Numéro de téléphone : 1 800 927-2744

Déclare par les présentes que le produit :

Nom du modèle : **TLK 150**

est conforme aux réglementations suivantes :

Partie 15, sous-partie B, section 15.107(a), 15.107(d) et section 15.109(a) des règlements de la FCC.

### Appareil numérique de classe B

En tant que périphérique d'ordinateur personnel, cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

- 1 Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et
- 2 Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.



**AVIS:**

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière.

Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à remédier à la situation en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le détaillant ou un technicien de radio ou de télévision qualifié pour obtenir de l'aide.

Pour un usage en fonction de la sélection du code de pays (appareils WLAN)



**AVIS:**

La sélection du code de pays est pour les modèles non américains seulement et n'est pas disponible sur tous les modèles américains. Conformément à la réglementation de la FCC, tous les produits Wi-Fi commercialisés aux États-Unis doivent être fixés sur des canaux fonctionnant aux États-Unis uniquement.

Des homologations des appareils sans fil par pays, soumis à la certification, sont apposés sur les appareils pour indiquer que leur utilisation est autorisée aux États-Unis. L'utilisation d'un appareil sans homologation réglementaire est illégale.

## Déclaration relative au WLAN (Industrie Canada)



**MISE EN GARDE:**

- 1 L'appareil fonctionnant dans la bande 5 150 à 5 250 MHz est uniquement destiné à une utilisation à l'intérieur afin de limiter les risques d'interférences avec les systèmes mobiles satellites dans un canal commun.
- 2 Pour les dispositifs munis d'antennes amovibles, le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes de 5 250 à 5 350 MHz et de 5 470 à 5 725 MHz doit être conforme à la limite de puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e).
- 3 Pour les dispositifs munis d'antennes amovibles, le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant la bande de 5 752 à 5 850 MHz doit être conforme à la limite de p.i.r.e spécifiée pour l'exploitation point à point et l'exploitation non point à point, selon le cas.
- 4 Les pires angles d'inclinaison nécessaires pour rester conforme à l'exigence de p.i.r.e applicable au masque d'élévation, et énoncée à la section 6.2.2 (3), doivent être clairement indiqués.
- 5 Les utilisateurs devraient aussi être avisés, d'une part, que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) des bandes de 5 250 à 5 350 MHz et de 5 752 à 5 850 MHz et, d'autre part, que ces radars pourraient causer du brouillage ou des dommages aux dispositifs de RL-EL.

## Avis aux utilisateurs (FCC et Industrie Canada)

Cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence et à la partie 15 des règlements de la FCC, en vertu des conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.
- Toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil.

## Avis de non-responsabilité

Veillez noter que certaines fonctionnalités, installations et capacités décrites dans ce document pourraient ne pas s'appliquer ou être accordées sous licence pour l'utilisation sur un système particulier, ou pourraient dépendre des caractéristiques d'une unité mobile d'abonné ou de la configuration de certains paramètres. Veuillez consulter votre personne-ressource chez Motorola Solutions pour en savoir plus.

## Droits d'auteur du logiciel

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce manuel peuvent inclure des logiciels Motorola Solutions protégés en vertu de la loi sur le droit d'auteur enregistrés dans des mémoires à semi-conducteurs ou dans d'autres supports. Les lois du Canada, des États-Unis et d'autres pays protègent, au nom de Motorola Solutions, certains droits exclusifs visant les logiciels, notamment les droits exclusifs de copie et de reproduction sous toute forme que ce soit des logiciels protégés par la loi sur le droit d'auteur. Par conséquent, la loi sur le droit d'auteur protégeant tous les logiciels de Motorola Solutions inclus avec les produits de Motorola Solutions décrits dans ce manuel interdit toute copie, reproduction, modification, ingénierie à rebours ou distribution de ces logiciels sans l'autorisation écrite expresse de Motorola Solutions. De plus, l'achat de produits Motorola Solutions ne peut être considéré comme une transaction octroyant directement, par inférence, estoppel ou autrement une licence en vertu des droits d'auteur, des droits de brevets ou d'une demande de brevet de Motorola Solutions, à l'exception d'une licence d'utilisation normale et non exclusive prévue par la loi lors de la vente d'un produit.

## Droits d'auteur et marques de commerce

© Motorola Solutions, Inc. 2020. Tous droits réservés.

Les produits de Motorola Solutions décrits dans ce document peuvent inclure des programmes informatiques protégés par des droits d'auteur de Motorola Solutions. Les lois des États-Unis et d'autres pays réservent à Motorola Solutions certains droits exclusifs pour les programmes informatiques protégés par droits d'auteur. Par conséquent, aucun programme informatique protégé par droits d'auteur de Motorola Solutions compris dans les produits Motorola Solutions décrits dans le présent document ne peut être copié ni reproduit de quelque manière que ce soit, sans l'autorisation écrite expresse de Motorola Solutions.

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système de recherche documentaire ni traduite dans une autre langue ou dans un langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Motorola Solutions, Inc.

De plus, l'achat de produits Motorola Solutions ne peut être considéré comme une transaction octroyant directement, par inférence, estoppel ou autrement une licence en vertu des droits d'auteur, des droits de brevet ou d'une demande de brevet de Motorola Solutions, à l'exception d'une licence

d'utilisation normale et non exclusive, libre de toute redevance, prévue par la loi lors de la vente d'un produit.

## Marques de commerce

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo au M stylisé sont des marques de commerce ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC et sont utilisés sous licence. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

## Logiciels libres

Le produit Motorola Solutions décrit dans ce document peut contenir des logiciels libres. Pour obtenir des renseignements sur les droits d'auteur, les attributions, les licences et les conditions d'utilisation des logiciels libres, consultez :

<http://docs.motorolasolutions.com/legal/TLK150.html>

## Consignes de sécurité importantes

### ATTENTION!

**Cette radio est conçue pour l'utilisation par le grand public.** Avant d'utiliser la radio, lisez le guide Radios bidirectionnelles mobiles : exposition aux radiofréquences et sécurité du produit, qui contient d'importantes instructions de fonctionnement pour une utilisation sécuritaire et des informations sur l'exposition aux fréquences radioélectriques, dans le but d'assurer votre conformité aux normes et règlements en vigueur.

*Toute modification effectuée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil.*

*Pour le Japon, l'appareil ne peut être utilisé qu'à l'intérieur, dans la plage de fréquences de 5 150 à 5 350 GHz, sauf pour la transmission avec la station de base du système de communication de données haute puissance de 5,2 GHz ou la station de relais.*

*Selon la réglementation d'Industrie Canada, cet émetteur radio ne peut être utilisé qu'avec une antenne dont le type et le gain maximal (ou minimal) sont approuvés par Industrie Canada pour cet émetteur. Afin de limiter les interférences radio pour les autres utilisateurs, le type et le gain de l'antenne doivent être choisis de façon à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e) ne soit pas plus forte qu'il ne le faut pour établir la communication.*

*Cet émetteur radio a été approuvé par Industrie Canada pour utilisation avec une antenne approuvée par Motorola Solutions offrant le gain maximal autorisé et l'impédance requise pour le type d'antenne indiqué. Il est strictement interdit d'utiliser avec cet appareil tout type d'antenne ne figurant pas dans cette liste et présentant un gain supérieur au maximum indiqué pour le type d'antenne.*

# 目次

章 1: 最初にお読みください.....	5
章 2: ソフトウェア バージョン.....	6
章 3: 無線機のお手入れ.....	7
章 4: 無線機の概要.....	8
4.1 プログラム可能ボタン.....	9
4.1.1 指定可能な無線機機能.....	9
章 5: はじめに.....	10
5.1 無線機の電源のオンまたはオフ.....	10
無線機の電源のオン.....	10
無線機の電源のオフ.....	10
5.2 音量の調節.....	10
章 6: ステータス インジケータ.....	11
6.1 ディスプレイ アイコン.....	11
6.2 LED 表示.....	12
章 7: グループの選択.....	13
章 8: グループ リストの高速スクロール.....	14
章 9: 無線機通信.....	15
9.1 無線機で通信を発信する.....	15
9.2 無線機での通信の受信と応答.....	15
章 10: スーパーバイザによるオーバーライド.....	17
章 11: 無線機情報の確認.....	18
章 12: Bluetooth.....	19
12.1 Bluetooth のオンとオフの切り替え.....	19
Bluetooth のオン.....	19
Bluetooth のオフ.....	19
12.2 Bluetooth 接続ステータスの表示.....	19
12.3 Bluetooth ペアリングのクリア.....	20
章 13: 連絡先リスト.....	21
13.1 連絡先リストへのアクセス.....	21
章 14: メニュー.....	22
14.1 アラート トーンのオンとオフの切り替え.....	22
アラート トーンのオン.....	22
アラート トーンのオフ.....	22
14.2 明るさレベルの調整.....	23

14.3 音声ガイダンスのオンとオフの切り替え.....	23
音声ガイダンスのオン.....	23
音声ガイダンスのオフ.....	23
14.4 作業中モードのオンとオフの切り替え.....	23
作業中モードのオン.....	23
作業中モードのオフ.....	23
14.5 スキャンのオンとオフの切り替え.....	24
スキャンのオン.....	24
スキャンのオフ.....	24
14.6 位置情報のオンとオフの切り替え.....	24
位置情報のオン.....	24
位置情報のオフ.....	24
14.7 Wi-Fi のオンとオフの切り替え.....	24
Wi-Fi のオン.....	24
Wi-Fi のオフ.....	25
14.8 LTE/3G のオンとオフの切り替え.....	25
LTE/3G のオン.....	25
LTE/3G のオフ.....	25
14.9 スピーカ モードの切り替え.....	25
<b>章 15: インスタント パーソナル アラート.....</b>	<b>26</b>
15.1 パーソナル アラートの送信.....	26
15.2 パーソナル アラートの受信.....	26
15.3 IPA リストの表示.....	26
15.4 IPA ステータス リストのクリア.....	26
<b>章 16: 緊急モード.....</b>	<b>28</b>
16.1 緊急モードの発動.....	28
16.2 緊急モードのキャンセル.....	28
16.3 緊急アラートの受信.....	29
16.4 緊急アラートへの応答.....	29
16.5 緊急通信の受信.....	29
16.6 緊急アラート リストのクリア.....	29
<b>章 17: エリア グループ.....</b>	<b>31</b>
<b>章 18: スタン (機能停止).....</b>	<b>32</b>
<b>章 19: ユーザーの無効化または一時停止.....</b>	<b>33</b>
<b>章 20: 周辺音モニタ.....</b>	<b>34</b>
<b>章 21: 認定アクセサリ リスト.....</b>	<b>35</b>
<b>限定保証.....</b>	<b>37</b>
MOTOROLA SOLUTIONS 通信製品.....	37



I. この保証の対象と期間	37
II. 全般的な規定	37
III. 州法の権利	37
IV. 保証サービスを受ける方法	38
V. 本保証の対象とならないもの	38
VI. 特許およびソフトウェアに関する条件	38
VII. 準拠法	39
<b>法的および準拠に関する声明</b>	<b>40</b>
供給元の適合宣言	40
カナダ産業省 WLAN 宣言	41
ユーザーへの通告 (FCC およびカナダ産業省)	41
免責条項	41
コンピュータ ソフトウェア著作権	41
著作権および商標	42
重要な安全情報	42

## 章 1

# 最初にお読みください

このユーザー ガイドでは、無線機の基本的な操作方法を説明しています。

### このマニュアルで使用されている表記

本書のテキスト全体を通じて、警告、注意、および注が使用されています。これらの表記は、安全上の危険が存在すること、および注意を払うまたは注意する必要があることを強調するために使用されています。



警告: 注意して守らないと負傷や死亡につながる可能性のある操作手順、慣行、状態など。



注意: 注意して守らないと装置が損傷する可能性のある操作手順、慣行、状態など。



注記: 特に重要な操作手順、慣行、状態など。

### 特記事項

このガイドでは、次の特記事項を使用して特定の情報や項目を強調します。

表 1: 特記事項

例	説明
メニュー キーまたは <b>PTT</b> ボタン	太字は、キー、ボタン、またはソフト メニュー項目の名前を示します。
無線機に Bluetooth オンと表示されます。	タイプライター文字で表された語句は、MMI 文字列または無線機に表示されるメッセージを示します。
<必要な ID>	クーリエ、太字、斜体、および山形括弧は、ユーザーの入力を示します。
[設定] → [トーン] → [全トーン]	太字の語とその間の矢印は、メニュー項目のナビゲーション構造を示します。

### 機能およびサービスの可用性

ディーラーや管理者が、特定のニーズのために無線機をカスタマイズしている可能性もあります。



注記: お使いの無線機では、マニュアルのすべての機能が使用できるわけではありません。詳細については、ディーラーまたは管理者にお問い合わせください。

以下については、ディーラーまたはシステム管理者にお問い合わせください。

- 各ボタンの機能は何か?
- 自分のニーズに対応するアクセサリはどれか?
- 効果的に通信するには、無線機をどのように使用すれば良いか?
- 無線機を長く使用するための保守手段は何か?

## 章 2

# ソフトウェア バージョン

以下のセクションで説明されているすべての機能が、ソフトウェア バージョン **R03.01.01** 以降でサポートされます。

詳細については、ディーラーまたは管理者にお問い合わせください。

## 章 3

# 無線機のお手入れ

このセクションでは、無線機の基本的な使用上のご注意について説明します。

表 2: IP 仕様

IP 仕様	説明
IP54	無線機は、小さな水滴や埃にさらされるような悪条件の野外でも使用できます。



**注意:** 無線機を分解しないでください。分解すると無線機の密封部分が損傷し、無線機に漏洩箇所が生じることがあります。無線機のメンテナンスは、無線機の密封部分のテスト、交換が可能なサービスステーションで実施してください。

- 無線機が水没した場合は、無線機を振ってスピーカグリルやマイクポート内に入り込んでいる可能性のある水を除去してください。水が入り込むと、音声が劣化することがあります。
- 無線機が腐食性物質 (たとえば、塩水) に浸かった場合は、無線機をきれいな水ですすいでから無線機を乾かしてください。
- 無線機の外面をクリーニングするには、低刺激性の食器用洗剤の希釈液と真水 (たとえば、3 リットルの水に大さじ 1 杯の洗剤) を使用してください。
- 無線機をクリーニングする際には、高圧ジェットスプレーを使用しないでください。無線機に水が浸入する場合があります。

## 章 4

# 無線機の概要

この章では、無線機の概要について説明します。

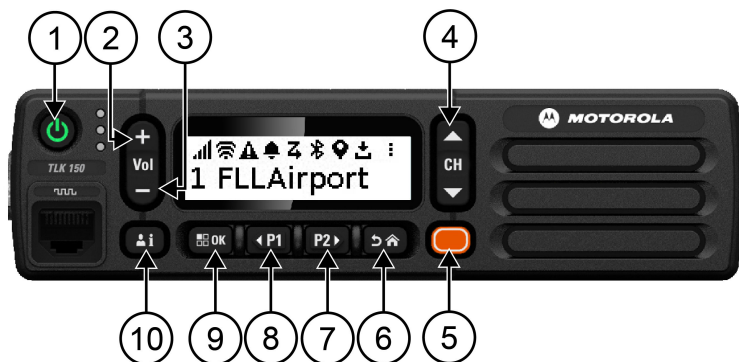


表 3: 無線機の概要

番号	ボタン	説明
1	電源ボタン	無線機のオンとオフを切り替えます。
2	音量アップボタン	音量レベルを上げます。
3	音量ダウンボタン	音量レベルを下げます。
4	チャンネル ボタン	リスト内の次のチャンネルまたはグループに移動します。
5	緊急ボタン	緊急モードを発動します。
6	バック/ホーム ボタン	短押: 前のページに戻ります。 長押: ホーム画面に戻ります。
7	P2 ボタン	プログラムされた機能呼び出します。 メニューでは、右のナビゲーション ボタンです。
8	P1 ボタン	プログラムされた機能呼び出します。 メニューでは、左のナビゲーション ボタンです。
9	メニュー/OK ボタン	メニュー モードにアクセスします。 メニューでは、選択ボタンになります。
10	連絡先/情報ボタン	短押: 連絡先リストにアクセスします。 長押: [情報] メニューにアクセスします。

## 4.1

### プログラム可能ボタン

プログラマブル ボタンは、WAVE ポータルを介して特定の無線機機能のショートカットとしてプログラムできます。

ボタンを押している時間によって、プログラマブル ボタンの機能が異なります。

#### 4.1.1

### 指定可能な無線機機能

無線機の以下の機能は、販売店がプログラマブル ボタンに割り当てることができます。メニュー/OK ボタンを押すと、以下の機能が起動します。



注記: 次のリストに記載されていないプログラマブル ボタンもあります。詳細については、販売店にご相談ください。

#### アラート トーン

アラート トーンのオンとオフを切り替えることができます。

#### Bluetooth

Bluetooth のオン/オフを切り替えることができます。

#### 通知を非表示 (作業中モード)

オンとオフを切り替えることができます。

#### 位置情報

位置情報のオンとオフを切り替えることができます。

#### スキャン

スキャンのオンとオフを切り替えることができます。

#### 音声ガイダンス

音声ガイダンスのオンとオフを切り替えることができます。

## 章 5

# はじめに

「はじめに」では、無線機を使用する前の準備の手順について説明します。

### 5.1

## 無線機の電源のオンまたはオフ



注記: イグニッションスイッチは販売店が設定できます。詳細については、販売店にお問い合わせください。

### 無線機の電源のオン

手順:

無線機の電源を入れるには、電源ボタンを押し続けるか、イグニッションスイッチを利用します。

無線機が正常にオンになると、無線機に次のような通知が表示されます。

- 緑色の LED が点灯します。
- ディスプレイに電源のアニメーションが表示されます。

### 無線機の電源のオフ

手順:

無線機の電源を切るには、電源ボタンを押し続けるか、イグニッションスイッチを切ります。

無線機が正常にオフになると、無線機に次のような通知が表示されます。

- トーンが鳴ります。
- ディスプレイはオフになります。

### 5.2

## 音量の調節

手順:

下記の操作のどちらかを実行します。

- 無線機の音量を上げるには、音量アップ ボタンを押します。
- 無線機の音量を下げるには、音量ダウン ボタンを押します。
- 無線機をミュートにするには、ディスプレイに x と表示されるまで音量ダウン ボタンを押し続けます。

## 章 6

# ステータス インジケータ
















「ステータス インジケータ」では、無線機で使用するアイコンおよび LED インジケータについて説明します。

### 6.1




## ディスプレイ アイコン

次のアイコンは、無線機ディスプレイ上部のステータス バーに表示されます。アイコンは外観や使用法の順に左詰めで配列され、チャンネル固有です。

表 4: ディスプレイ アイコン

アイコン	説明
	LTE 信号レベル
	LTE/3G 接続失敗
	LTE/3G 未接続
	Wi-Fi 信号レベル
	Wi-Fi 接続失敗
	Wi-Fi 未接続
	Bluetooth
	Bluetooth 接続
	位置情報
	スキャン
	アップデート ソフトウェアあり
	ソフトウェアのダウンロード
	利用可能なログあり
	ログのアップロード
	緊急
	インスタント パーソナル アラート



アイコン	説明
	通知を非表示
	エリア グループ
	詳細

## 6.2

### LED 表示

LED インジケータは、無線機の操作ステータスを示します。

表 5: LED 表示

点灯状況	動作モード
緑色の点灯	<ul style="list-style-type: none"><li>無線機が電源オンになっています</li><li>送信中</li><li>周辺音モニタ</li></ul>
緑色の点滅	<ul style="list-style-type: none"><li>着信</li><li>通話保留時間中</li></ul>
緑色でゆっくり点滅	無線機がエリア グループに入ります
黄色の点灯	緊急モードが発動されました
黄色で速く点滅	緊急アラートを受信しました
黄色の点滅	パーソナル アラートを受信しました
黄色でゆっくり点滅	優先スキャンが有効
赤色の点滅	無線圏外
緑色および黄色の点滅	通知を非表示 (作業中モード) 中
消灯	<ul style="list-style-type: none"><li>電源オフ</li><li>無線機がアイドル状態</li></ul>

## 章 7

# グループの選択

手順:

チャンネル ボタンを押します。

チャンネルを上または下に正常に移動すると、無線機に新しいチャンネル番号とグループの名前が表示されます。

チャンネルの上または下に移動できなかった場合、無線機でエラー音が鳴り、グループチャンネルに留まります。

## 章 8

# グループ リストの高速スクロール

グループ リストには最大 96 のチャンネルがあります。

チャンネルの順序は数字順です。チャンネル ボタンを押し続けると、高速スクロールを実行できます。2 番目のチャンネル以降では、10 チャンネルごとに高速スクロールすることができます。

例: たとえば、無線機に 93 個のチャンネルがある場合、チャンネル変更は、**CH 80** → **CH 90** → **CH 93** → **CH 1** → **CH 10** → **Ch 20** となります。

## 章 9

# 無線機通信

この章では、通信の受信、応答、発信、停止の操作について説明します。通信は、グループ通信、個別通信、およびブロードキャスト通信をサポートしています。

### グループ通信

ユーザーのグループへの通信。相互に通信するには、無線機がグループのメンバーとして設定されている必要があります。

### 個別通信

1 台の無線機から別の 1 台の無線機への通信。

### ブロードキャスト通信

ある無線機からブロードキャストグループの各無線機またはユーザーへの通信。

注意を十分に促す必要がある重要な通知に使用されます。

ブロードキャスト通信には応答できません。

## 9.1

### 無線機で通信を発信する

手順:

- 1 下記の操作のどちらかを実行します。
  - グループ通信またはブロードキャスト通信を発信するには、[チャンネル] → <必要なチャンネル> を選択します。
  - 個別通信を発信するには、[連絡先/情報] → <必要な連絡先> の順に選択します。
- 2 呼び出すには、**PTT** ボタンを押し続けます。

ブロードキャスト通信の場合、ディスプレイには、3、2、1 のカウントダウンが表示されます。カウントダウンが完了する前に **PTT** ボタンを放すと、通話は開始されません。

- 3 通話許可トーンが鳴り止むまで待機し、マイクに向かって話します。
- 4 受話するには、**PTT** ボタンを放します。



注記: このステップは、ブロードキャスト通信には適用されません。

無線機が、音声通話を事前に設定された期間検出しない場合、通話は終了します。

## 9.2

### 無線機での通信の受信と応答

通信を受信すると、無線機に次のような通知が表示されます。

- 緑色の LED が点滅します。
- 無線機のミュートが解除され、着音の音はスピーカから聞こえます。
- ディスプレイにグループ名と発信者名が表示されます。



注記: ブロードキャスト通話の場合、ユーザーはトークバックできません。ユーザーがトークバックを試みた場合、**PTT** ボタンを押すとトークバック禁止音が鳴ります。

手順:

- 1 応答するには、**PTT** ボタンを押し続けます。
- 2 通話許可トーンが鳴り止むまで待機し、マイクに向かって話します。
- 3 受話するには、**PTT** ボタンを放します。

## 章 10

# スーパーバイザによるオーバーライド

スーパーバイザによるオーバーライドを使用すると、個別通信を除く進行中の通話にスーパーバイザが割り込み、即座にスーパーバイザ通話を開始できます。

ユーザーが通信または現在進行中の通信を受信または送信しており、現在進行中の通信がスーパーバイザによって中断された場合、スーパーバイザ通話に対して無線機のミュートが解除され、スーパーバイザのエイリアスが表示されます。



注: 設定の詳細については、ディーラーまたは管理者にお問い合わせください。

## 章 11

# 無線機情報の確認

前提条件: 無線機の電源を入れます。

手順:

- 1 無線機情報を確認するには、連絡先/情報ボタンを押し続けます。
- 2 下記の操作のどちらかを実行します。
  - 受信した緊急アラートを表示するには、**[アラート]** を選択します。
  - 受信したパーソナル アラートを表示するには、**[IPA]** を選択します。
  - LTE/3G のステータスを表示するには、**[LTE レベル]** を選択します。
  - Wi-Fi ステータスを表示するには、**[Wi-Fi レベル]** を選択します。
  - Bluetooth のステータスを表示するには、**[Bluetooth]** を選択します。
  - Bluetooth のペアリングをクリアするには、**[Bluetooth]** → **[ペアリングを解除しますか?]** → **[OK]** の順に選択します。
  - ログ ステータスを表示するには、**[ログ]** を選択します。
  - 無線によるファームウェアと言語パックのダウンロード ステータスを表示するには、**[ソフトウェア]** を選択します。
  - 無線機の名前を表示するには、**[無線機 ID]** を選択します。
  - 無線機のシリアル番号を表示するには、**[シリアル番号]** を選択します。

## 章 12

# Bluetooth

この機能を使用すると、Bluetooth (BT) 対応ヘッドセットおよびリモート スピーカ マイクに BT 接続で接続できます。

BT は、直線距離 10m (32 フィート) の範囲内で動作します。無線機の BT 機能の最大出力は、10m 範囲で 2.5mW (4dBm) です。これは、無線機と BT 対応デバイスとの間に障害物が何もない場合の距離です。

音声やトーンの品質が歪む場合や不明瞭な場合は、無線機と BT 対応デバイスを近づけて、明瞭な音声にしてください。

### 12.1

## Bluetooth のオンとオフの切り替え

### Bluetooth のオン

手順:

メニューから [ブルートゥース] → ✓ を選択します。

BT が有効な場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ディスプレイのホーム画面に BT アイコンが表示されます。
- 音声ガイダンスが鳴ります。

### Bluetooth のオフ

手順:

メニューから [ブルートゥース] → x を選択します。

BT が無効な場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- ホーム画面の BT アイコンが消えます。
- 音声ガイダンスが鳴ります。

### 12.2

## Bluetooth 接続ステータスの表示

手順:

連絡先/情報ボタンを押し続け、ブルートゥース を選択します。

無線機が最後に接続された Bluetooth (BT) デバイスを検索している場合、[サーチ中...] と表示され、音声ガイダンスが鳴ります。

無線機が BT デバイ스에接続されている場合、無線機に [接続しました] と表示され、音声ガイダンスが鳴ります。

BT デバイスが無線機から切断されると、無線機でトーンが鳴り、再接続タイムアウト内に同じ BT デバイ스에再接続しようとします。



### 12.3

## Bluetooth ペアリングのクリア

手順:

- 1 連絡先/情報ボタンを押し続けます。
- 2 **[Bluetooth ペアリング]** → <デバイスの名前> → メニュー/**OK** を選択します。

ペアリングされた Bluetooth デバイスを正常にクリアすると、受領音が鳴ります。

ペアリングされていない Bluetooth デバイスをクリアすると、エラー音が鳴ります。

## 章 13

# 連絡先リスト

連絡先リストには、最後に呼び出された連絡先に基づいて、常にリストの最初の連絡先が表示されます。リストの 2 番目以降の連絡先は、アルファベット順に基づいています。

連絡先リストでは、使用可能で、通知を非表示 (DND) モードに設定されているユーザーがサポートされます。連絡先がオフラインの場合は、リストで非表示になります。

### 13.1

## 連絡先リストへのアクセス

手順:

下記の操作のどちらかを実行します。

- 連絡先リストを表示するには、連絡先/情報ボタンを押します。
- 連絡先リストをスクロールするには、**P1** または **P2** ボタンを押します。
- 連絡先リストをすばやくスクロールするには、**P1** または **P2** ボタンを押し続けます。
- 連絡先リストを終了してホーム画面に戻るには、バック/ホーム ボタンを押し続けるか、時間切れまで待ちます。


一定時間過ぎると、連絡先リストは自動的に終了します。

## 章 14

# メニュー

メニューには、メニュー/OK ボタンからアクセスできます。  
メニューで使用可能な機能は次のとおりです。

表 6: 機能のリスト

機能	説明
アラート トーン	すべてのアラート トーンを有効または無効にすることができます。
明るさ	無線機表示部の明るさレベルを調整できます。
音声ガイダンス	音声ガイダンスを有効または無効にすることができます。
通知を非表示 (作業中モード)	無線機のモードを使用可能から [作業中モード] に変更できます。  注記: 作業中モードが有効な場合、グループ通信、クイックグループ通信、または個別通信を受信できません。
スキャン	スキャン機能を有効または無効にすることができます。
位置情報	位置報告を有効または無効にできます。
WiFi	Wi-Fi モデムを有効または無効にすることができます。
携帯電話	LTE/3G モデムを有効または無効にすることができます。
Bluetooth	Bluetooth を有効または無効にすることができます。
スピーカ	内部スピーカまたは外部スピーカを選択できます。

### 14.1

## アラート トーンのオンとオフの切り替え

### アラート トーンのオン

手順:

メニューから [アラート トーン] → ✓ を選択します。

すべてのアラート トーンがオンになり、音声ガイダンスが鳴ります。

### アラート トーンのオフ

手順:

メニューから [アラート トーン] → x を選択します。

すべてのアラート トーンオフになり、音声ガイダンスが鳴ります。

## 14.2

### 明るさレベルの調整

手順:

- 1 メニューから [明るさ] を選択します。
- 2 0～8 の範囲で、希望の明るさレベルを選択します。

## 14.3

### 音声ガイダンスのオンとオフの切り替え

#### 音声ガイダンスのオン

手順:

メニューから [音声ガイダンス] → ✓ を選択します。

音声ガイダンスがオンになります。

#### 音声ガイダンスのオフ

手順:

メニューから [音声ガイダンス] → x を選択します。

音声ガイダンスがオフになります。

## 14.4

### 作業中モードのオンとオフの切り替え

#### 作業中モードのオン

手順:

メニューから [作業中モード] → ✓ を選択します。

作業中モードがオンの場合、無線機に次のような通知が表示されます。

- 音声ガイダンスが鳴ります。
- LED ディスプレイで、緑色と黄色が定期的に点滅します。

#### 作業中モードのオフ

手順:

メニューから [作業中モード] → x を選択します。

作業中モードがオフの場合、音声ガイダンスが鳴ります。

## 14.5 スキヤンのオンとオフの切り替え

### スキヤンのオン

手順:

メニューから【スキヤン】→✓を選択します。

スキヤンがオンになり、音声ガイダンスが鳴ります。

### スキヤンのオフ

手順:

メニューから【スキヤン】→xを選択します。

スキヤンがオフになり、音声ガイダンスが鳴ります。

## 14.6 位置情報のオンとオフの切り替え

### 位置情報のオン

手順:

メニューから【位置情報】→✓を選択します。

位置情報がオンになり、音声ガイダンスが鳴ります。

### 位置情報のオフ

手順:

メニューから【位置情報】→xを選択します。

位置情報がオフになり、音声ガイダンスが鳴ります。

## 14.7 Wi-Fi のオンとオフの切り替え

### Wi-Fi のオン

手順:

メニューから【Wi-Fi】→✓を選択します。

Wi-Fi がオンになり、音声ガイダンスが鳴ります。

## Wi-Fi のオフ

手順:

メニューから **[Wi-Fi]** → **x** を選択します。

Wi-Fi がオフになり、音声ガイダンスが鳴ります。

14.8

## LTE/3G のオンとオフの切り替え

### LTE/3G のオン

手順:

メニューから **[LTE]** → **✓** を選択します。

LTE/3G がオンになり、音声ガイダンスが鳴ります。

### LTE/3G のオフ

手順:

メニューから **[LTE]** → **x** を選択します。

LTE/3G がオフになり、音声ガイダンスが鳴ります。

14.9

## スピーカ モードの切り替え

手順:

- 1 メニューから **[スピーカ]** を選択します。
- 2 下記の操作のどちらかを実行します。
  - 内蔵スピーカを有効にするには、**[内部]** を選択します。
  - 外部スピーカを有効にするには、**[外部]** を選択します。

音声ガイダンスが鳴ります。

## 章 15

# インスタント パーソナル アラート

パーソナル アラート (IPA) は、通信中またはグループや個別通信に応答できない連絡先に送信できる通知です。

IPA を受信すると、無線機でトーンが鳴り、アイコンと送信者の名前が表示されます。

受信した IPA は IPA ステータス リストに保存され、いつでも表示および返信できます。複数の IPA を受信すると、最新の IPA がリストの一番上に表示されます。IPA ステータス リストには、最大 9 個のアラートを保存できます。

IPA の送信者と個別通信した場合、IPA は自動的にクリアされます。

## 15.1

## パーソナル アラートの送信

手順:

連絡先/情報 → <必要な連絡先> → メニュー/OK ボタンを選択します。

無線機には次の通知が表示されます。

- トーンが鳴ります。
- ディスプレイに [アラート送信] と表示されます。

## 15.2

## パーソナル アラートの受信

待機中に IPA を受信すると、無線機に次のような通知が表示されます。

- パーソナル アラートが IPA ステータス リストに追加されます。
- トーンが鳴ります。
- パーソナル アラートがクリアされるまで、黄色の LED が点滅します。
- ディスプレイに、[IPA] アイコンとエイリアスが表示されます。

## 15.3

## IPA リストの表示

手順:

連絡先/情報ボタンを押し続け、[IPA] を選択します。

ディスプレイに受信した最新の IPA が表示され、その後に最大 8 件のアラートが表示されます。

## 15.4

## IPA ステータス リストのクリア

手順:

下記の操作のどちらかを実行します。

- 連絡先リストまたは IPA リストから、クリアする連絡先を選択し、PTT ボタンを押し続けて通話します。

- IPA ステータス リストで、クリアする IPA を選択し、メニュー **OK** ボタンを押し続けます。
- 無線機の電源をいったん切ってから再投入して、すべての IPA をクリアします。



## 章 16

# 緊急モード

緊急モードを発動またはキャンセルする 2 つの方法があります。

緊急ボタンを押して、ローカルで緊急モードを発動またはキャンセルできます。

承認されたユーザーが、WAVE アプリまたは管理コンソールを介して緊急をモードリモートで発動またはキャンセルすることもできます。

緊急モードが発動され、無線機が正常に緊急モードに入ると、無線機のディスプレイが緊急であることを示します。ディスプレイで [緊急] アイコンが点滅している場合、音量調節、緊急通信の発信、緊急モードの終了のみが可能です。

緊急モードでは、発信された通話はすべて緊急通信と宣言され、グループの変更などの特定の機能は制限されます。

構成に応じて、緊急通信の開始には 2 つのタイプがあります。手動タイプの場合、緊急モードが開始された後、緊急アラートが送信し緊急通信を開始するには、**PTT** ボタンを押し続ける必要があります。自動タイプの場合、緊急通信が開始されると、**PTT** ボタンを押し続けなくても、アラートが送信され、緊急通信が開始されます。無線機のマイクは 10 秒間自動的に有効になり、有効期限が切れると送信を停止します。

### 16.1

## 緊急モードの発動

手順:

緊急ボタンを押し続けます。

ディスプレイには、3、2、1 のカウントダウンが表示され、トーンが大きくなります。

カウントダウンが終了する前に緊急ボタンを放すと、緊急は開始されません。

緊急モードが正常に発動されると、無線機に次のような通知が表示されます。

- 緊急トーンが鳴ります。
- 黄色の LED が点灯します。
- ディスプレイに [緊急] アイコンが表示されます。

緊急モードの発動に失敗した場合、無線機は前に選択されていたチャンネルに戻ります。

### 16.2

## 緊急モードのキャンセル

手順:

緊急モード中に、緊急ボタンを押し続けます。

ディスプレイには、3、2、1 のカウントダウンが表示され、トーンが大きくなります。

カウントダウンが終了する前に緊急ボタンを放すと、緊急モードはキャンセルされず、無線機は緊急モードのままになります。

緊急モードが正常にキャンセルされると、ディスプレイは以前に選択したチャンネルに戻ります。

### 16.3

## 緊急アラートの受信

緊急アラートを受信すると、無線機に次のような通知が表示されます。

- 緊急トーンが鳴ります。
- 緊急アラートが緊急アラート リストに追加されます。
- 黄色の LED が点滅します。
- ディスプレイのステータス バーに [緊急アラート] アイコンと発信者の名前が表示されます。
- アラートは、通信の発信または受信と比較して優先度が高くなります。

キャンセルされた緊急アラートを受信すると、無線機に次のような通知が表示されます。

- 緊急トーンが鳴ります。
- 緊急アラートが緊急アラート リストから削除されます。
- ディスプレイに [キャンセル済み緊急アラート] アイコンと発信者の名前が表示されます。
- アラートは、通信の発信または受信と比較して優先度が高くなります。

### 16.4

## 緊急アラートへの応答

手順:

- 1 連絡先/情報ボタンを押し続けます。
- 2 [アラート] → <必要な緊急アラート リスト> を選択します。  
緊急アラート リストが空の場合、緊急アラートは表示されません。
- 3 呼び出すには、PTT ボタンを押し続けます。

### 16.5

## 緊急通信の受信

緊急通信を受信すると、無線機に次のような通知が表示されます。

- 緊急トーンが鳴ります。
- 緑色の LED が点滅します。
- グループ通信の場合、ディスプレイにグループ チャネルの名前が表示されるので、発信者の名前の前に [緊急] アイコンをスクロールします。
- 個別通信の場合、ディスプレイに [緊急通信] アイコンと発信者の名前が表示されます。

### 16.6

## 緊急アラート リストのクリア

前提条件: 緊急アラート リスト内の緊急アラートは、対応するキャンセル済み緊急アラートを受信するとクリアされます。それ以外の場合は、下記の作業によりリストを手動でクリアします。

手順:

下記の操作のどちらかを実行します。

- 緊急アラート リストで、緊急アラートの名前を選択し、メニュー/OK ボタンを押し続けます。

- 無線機の電源をいったん切ってから再投入して、すべての緊急アラートをクリアします。
- すべての緊急アラートがクリアされると、緊急アラート アイコンがステータス バーから削除され、緊急アラートは連絡先/情報ボタン オプションに表示されず、黄色の LED が消灯します。

## 章 17

# エリア グループ

無線機が、ある地域に入ると、そのジオフェンスのグループ エリアの通知を受信して表示できます。

エリア グループは、アルファベット順にエリア グループ リストに追加されます。エリア グループ リストに追加されると、エリア グループ ゾーンに入る前に設定されていたグループとエリア グループの両方から通信を受信します。チャンネル ボタンを使用して、グループ チャンネル リスト内を通り、エリア グループに移動できます。エリア グループにいる場合、チャンネル番号は表示されません。

エリア グループにいる場合、無線機では音声ガイドが鳴り、緑色の LED が点滅し、グループに参加するためにメニュー/OK ボタンを押し続けると、ディスプレイにグループ エイリアスが表示されます。その間にグループを選択しない場合、エリア グループはチャンネル リストの最後に配置され、必要に応じて、グループを手動で選択する必要があります。

エリア グループを選択せずに通話すると、現在のグループが通話を受信します。

エリア グループを終了すると、無線機で音声ガイダンスが鳴り、ディスプレイにもグループ名が表示されます。エリア グループを抜けるときに通信中の場合、通信は終了せず続行されます。通信が終了したとき、無線機はエリア グループから外れます。

エリア グループが削除されると、前のチャンネルに戻ります。

## 章 18

# スタン (機能停止)

スタン (機能停止) は、無線機が無効になっていることを示します。

無線機がスタン (機能停止) モードになっている場合、電源、連絡先/情報 ([情報] のみ使用可能)、**P1**、**P2**、音量アップ/音量ダウン ボタンを除くすべてのボタンが無効になります。すべてのアラート トーンと音声ガイダンスは有効になっていますが、緊急を含むすべての音声通信が無効になっています。

電源がオンの状態で、連絡先/情報ボタンを押し続けると、[ステータス情報] 画面が表示される前に [無効] 画面が表示されます。

## 章 19

# ユーザーの無効化または一時停止

ユーザーの無効化または一時停止は、アカウントが無効化または一時停止されていることを示します。アカウントが無効化または一時停止された場合は、PTT サーバーにログインできません。

無線機からトーンが鳴り、赤色の LED が点滅し、[ユーザー無効] 画面が表示されます。

連絡先/情報、メニュー/OK、音量アップおよび音量ダウンの各ボタンは正常に動作します。

## 章 20

# 周辺音モニタ

この機能を使用すると、承認されたユーザーは、待機中のときに特定の無線機の周辺音声を聞くことができます。

承認されたユーザーが特定の無線機で周辺音モニタを開始すると、無線機はトーンを再生し、周辺音モニタの表示と承認されたユーザーの名前を表示します。周辺音モニタは、別のタイプの通信が開始または受信されたとき、または承認されたユーザーが周辺音モニタを終了した場合に停止します。



注記: この機能は、全方向性バイザ マイク (GMMN4065\_) に最適です。

## 章 21

# 認定アクセサリ リスト

表 7: 音声

部品番号	説明
AC000240A01	ワイドバンド外部スピーカ、16W
GMMN4065_	バイザ マイク (全方向性)
PMMN4127_	Bluetooth リモートスピーカマイク
PMMN4129_	広音域対応コンパクトマイク

表 8: アンテナ

部品番号	説明
AN000358A01	LTE アンテナ
AN000359A01	GNSS ダッシュボードマウントアンテナ

表 9: ケーブル

部品番号	説明
CB000935A01	Giboshi 端子アダプタ
HKN4137_	電源ケーブル 3m, 14 AWG, 15A
HKN9327_R	イグニッション連動ケーブル
PMKN4147_	フロント Telco MMP USB プログラミング ケーブル
PMLN8153_	電源アダプタ ケーブル

表 10: 取り付けアクセサリ

部品番号	説明
FTN6083_	ダッシュボードマウントキット
RLN6466_	マウントブラケット 薄型
RLN6467_	マウントブラケット 通常型
RLN6468_	マウントブラケット 盗難防止鍵付き

表 11: その他のアクセサリ

部品番号	説明
GMBN1021_	アクセサリコネクタキット (ゴムキャップ付)
HLN6325_	ダイオード キット
HLN9457_	16 ピン MAP コネクタ キット
PMLN5620_	コネクタ支持ガイド



部品番号	説明
PMPN4076_	ウェッジ電源
RLN4836_R	エマージェンシー・フットスイッチ
RLN4856_	リモート マウント フットスイッチ PTT
RLN4857_	リモート PTT (バイザーマイク用)

# 限定保証

## MOTOROLA SOLUTIONS 通信製品

### I. この保証の対象と期間:

Motorola Solutions, Inc. (「Motorola Solutions」) は、以下に挙げる Motorola Solutions 製造の通信製品 (「製品」) を、以下に規定されたとおり、購入日から一定期間、通常の使用およびサービスで発生する製造上の不具合に対して保証します。

車載型無線機	1 年間
製品アクセサリ	1 年間

この保証に従って保証期間内の返品が発生した場合、Motorola Solutions はその自由裁量により、無償で製品の修理 (新品または再生部品を使用)、製品の交換 (新品または再生製品)、または製品の購入価格での返金を行います。交換した部品またはボードは、元の該当保証期間から差し引いて保証されます。製品の交換済み部品はすべて Motorola Solutions の所有となります。

この明示的な限定保証は、購入したエンド ユーザー本人に対して Motorola Solutions が適用するものであり、第三者への譲渡または移転はできません。Motorola Solutions が製造した製品に対する保証は、これがすべてです。Motorola Solutions は、その権限を持つ Motorola Solutions の責任者が書面に記載して署名した場合を除き、この保証に対する追記や変更について、一切の義務または責任を負いません。

Motorola Solutions と購入したエンド ユーザー本人との間で別途契約が発生した場合を除き、Motorola Solutions は製品の設置、保守、またはサービスを保証しません。

Motorola Solutions は、Motorola Solutions が提供したもの以外の、製品に付属し使用される周辺機器または製品の周辺機器の操作については、いかなる責任も負いません。このような機器はすべてのこの保証の適用範囲外となります。本製品が使用されるシステムにはそれぞれ独自性があるため、Motorola Solutions は、本保証の下で稼働しているシステム全体としての領域、範囲、または運用に対する責任を負わないものとします。

### II. 全般的な規定

この保証は、製品に関する Motorola Solutions のすべての責任を規定します。Motorola Solutions の選択で行われる修理、交換、購入代金の払い戻しは、排他的な救済策です。この保証は、その他すべての明示的な保証の代替となるものです。商品性および特定の目的への適合性の保証、およびそれらに限定されない暗黙的な保証は、この限定保証の期間内に限定されます。いかなる場合も、MOTOROLA SOLUTIONS は、製品を使用できないことによる損失、時間的損失、不都合、経済的損失、利益または資本の損失、または製品の使用または製品を使用できないことに起因する、その他の付随的損害、特別損害、もしくは結果的損害について、法律で許される最大限の範囲において、製品の購入価格を超える損害について責任を負いません。

### III. 州法の権利

州によっては、偶発的または付随的損失の除外または制限、または暗黙的保証の期間の制限を認めていない場合があるため、上記の制限または除外は適用されない場合があります。

この保証は特定の法的権利と、州によって異なるその他の権利を付与するものです。

## IV.保証サービスを受ける方法

保証サービスを受けるには、購入の証明 (購入の日付と購入品目のシリアル番号のあるもの) を提示し、送料または保険料の前払いを行ったうえで、認可された保証サービス窓口で製品を送付する必要があります。保証サービスは、認可された保証サービス窓口の 1 つを通じて Motorola Solutions によって提供されます。購入者が製品を購入した会社 (ディーラー、または通信サービス プロバイダなど) に最初に連絡すると、保証サービスを滞りなく受けられます。

## V. 本保証の対象とならないもの

- 1 正常かつ通常以外の方法で本製品を使用した結果生じた欠陥または損害。
- 2 誤用、事故、水、または不注意の結果生じた欠陥または損害。
- 3 不適切なテスト、操作、保守、設置、変更、改変、または調節の結果生じた欠陥または損害。
- 4 材質または製造上の欠陥に直接起因しないアンテナの破損または損傷。
- 5 本製品の性能に悪影響を及ぼす、または保証請求内容を検証するために Motorola Solutions が実施する本製品の標準保証検査およびテストの妨げとなるような、無許可の改変、分解、または修理 (Motorola Solutions 以外が提供した機器を本製品に追加することを含むがこれに限定されない) が行われた製品。
- 6 シリアル番号が消されているか判読できない製品。
- 7 次の条件に該当する充電式バッテリー。
  - セルのバッテリー カバー上のシールが破損しているか、不正な変更の証拠が見られる場合。
  - 破損または欠陥が、指定された製品以外の機器またはサービスでバッテリーを充電または使用したことにより生じた場合。
- 8 修理窓口までの運送費。
- 9 製品のソフトウェア/ファームウェアの不法または承認されていない改造により、Motorola Solutions が最初に製品を出荷した時点では準拠していた Motorola Solutions の公開仕様または FCC 認定ラベルのとおり機能しなくなった場合。
- 10 本製品の動作に影響を与えない、製品表面に付いた傷または他の表面的な損傷。
- 11 正常かつ通常の傷や磨耗。

## VI.特許およびソフトウェアに関する条件

Motorola Solutions は、本製品または部品が米国特許権を侵害しているという請求に基づく範囲において、エンド ユーザーである購入者に対するいかなる訴訟でも、自ら費用を負担して抗弁します。また、Motorola Solutions は、そのような請求に基づく訴訟でエンド ユーザーである購入者に最終的に裁定された費用および損害賠償金を支払いますが、このような抗弁および支払いには、次のような条件が課されます。

- 1 該当する購入者が、該当する請求通知を書面で速やかに Motorola Solutions に通知すること。
- 2 Motorola Solutions が、そのような訴訟の弁護、および解決または和解のためのすべての交渉を独占的に管理すること。
- 3 本製品または部品が、米国特許権侵害の請求の対象となる場合、または Motorola Solutions がその可能性があるとして判断した場合、該当する購入者は、Motorola Solutions が、自由裁量により自ら費用を負担して、本製品または部品を使用し続ける権利を購入者のために獲得すること、本製品または部品を交換または修正して特許権侵害を解消すること、または本製品または部品の減価償却を購入者に対して認め、その返却を受け入れることを Motorola Solutions に許可すること。減価は、Motorola Solutions が規定する製品または部品の寿命年数に応じた金額となります。

Motorola Solutions は、Motorola Solutions が提供するものでないソフトウェア、装置、または機器とともに提供される製品または部品の組み合わせに基づく特許侵害の申立について、責任を負いません。

また、Motorola Solutions は、製品に関連して添付または使用される、Motorola Solutions が提供するものでない周辺機器またはソフトウェアの使用について、一切の責任を負いません。上記の記載は、関連する製品または部品による特許の侵害に関する Motorola Solutions の全体的な責任について規定するものです。

米国およびその他の国の法律では、Motorola Solutions に対し、著作権で保護された Motorola Solutions 製ソフトウェアに関する一定の独占権を認めています。これには、該当する Motorola Solutions 製ソフトウェアを複製および配布する独占権などがあります。Motorola Solutions ソフトウェアは、ソフトウェアが本来同梱されている製品のみで使用できるものです。当該製品のソフトウェアは、あらゆる手段による交換、複製、配布、改変、またはその派生物を作成するための使用を禁じられています。Motorola Solutions ソフトウェアの改変、変更、複製、配布またはリバース エンジニアリングを含み、それらに限定されないその他の使用、または Motorola Solutions ソフトウェアの権利の行使は、禁止されています。Motorola Solutions の特許権または著作権のもとで、黙示的、禁反言的、またはその他の方法によって、ライセンスが付与されることはありません。

## VII. 準拠法

本保証は米国イリノイ州の法律に準拠します。

# 法的小よび準拠に関する声明

## 供給元の適合宣言

### 供給元の適合宣言

Per FCC CFR 47 Part 2 Section 2.1077(a)



#### 責任者

名前: Motorola Solutions, Inc.

住所: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

電話番号: 1-800-927-2744

ここに以下の製品:

モデル名: **TLK 150**

が以下の規制に適合していることを宣言します。

FCC Part 15、subpart B、section 15.107(a)、15.107(d) および section 15.109(a)

#### Class B デジタル デバイス

パーソナル コンピュータの周辺機器として、このデバイスは FCC の Part 15 に適合します。この機器の動作は次の 2 つの条件を前提としています。

- 1 この機器は有害な干渉を発生しません。
- 2 この機器は、不適切な動作の原因となり得る干渉も含め、受信したあらゆる干渉の影響を受けません。



#### 注記:

この機器は、テストの結果、FCC 規則 Part 15 に基づく Class B デジタル デバイスの制限に準拠していることが確認されています。この制限は、この機器を住居内で使用する際に有害な電波干渉を起こさないようにするために規定されたものです。この機器は、無線周波エネルギーを発生、使用、放射する可能性があります。指示に従わずに設置および使用した場合、無線通信に有害な電波干渉を引き起こすおそれがあります。ただし、これは特定の設置状況で電波干渉が発生しないことを保証するものではありません。

この機器がラジオやテレビの受信に有害な電波干渉を引き起こし、機器の電源のオン/オフ操作によってそのことが確認できる場合、以下の 1 つ以上の方法を用いて、お客様ご自身で電波障害の解決を試みることをお勧めします。

- 受信アンテナの方向または場所を変えてください。
- 本機器と受信機の距離を離してください。
- 受信機が接続されているものとは別の回路のコンセントに本機器を接続してください。
- 販売店またはラジオやテレビの専門技術者に相談してください。

国別コード選択の使用状況 (WLAN デバイス)



注記: 国コードの選択は、米国以外のモデルのみであり、すべての米国モデルでは使用できません。FCC ルールに従い、米国内で販売されているすべての Wi-Fi 製品は、米国の動作チャンネルのみに固定する必要があります。

ワイヤレス機器の各国での承認規制に関するマークは、認証を受けることを条件に、使用する無線が、米国で承認されている機器に付けられています。規制の承認を受けていない機器を操作することは違法です。

## カナダ産業省 WLAN 宣言



注意:

- 1 5150 ~ 5250MHz の帯域で動作する機器は、同一チャンネルのモバイル サテライト システムへの有害な電波干渉が発生する可能性を減らすために屋内でのみ使用するようになさってください。
- 2 5250 ~ 5350MHz および 5470 ~ 5725MHz の帯域の機器で許容される最大アンテナ ゲインは、e.i.r.p. 制限に適合するものとします。
- 3 5752 ~ 5850MHz 帯域の機器に許容される最大アンテナ ゲインは、必要に応じて、ポイント ツー ポイントおよび非ポイント ツー ポイント動作で指定される e.i.r.p. 制限に準拠するものとします。
- 4 セクション 6.2.2 (3) に規定されている e.i.r.p. の仰角マスク要件に準拠するために必要な最悪な場合の傾斜角は、明確に示すこととします。
- 5 ユーザーは、高出力レーダーが、5250 ~ 5350MHz および 5752 ~ 5850MHz 帯域のプライマリ ユーザー (つまり、優先ユーザー) として割り当てられること、さらにこれらのレーダーが LE-LAN 機器への干渉や損傷を引き起こす可能性があることも通知されるものとします。

## ユーザーへの通告 (FCC およびカナダ産業省)

この機器は、次の条件により、FCC 規則パート 15 およびカナダ産業省ライセンス免除 RSS に適合しています。

- この機器は有害な干渉を発生しません。
- この機器は、不適切な動作の原因となり得る干渉も含め、受信したあらゆる干渉の影響を受けます。
- Motorola Solutions による明示的な承認なくして本機器に変更または改変を加えた場合、本機器を操作するためのユーザーの権限が無効になることがあります。

## 免責条項

一部のシステムに対して、このマニュアルで説明する機能、設備、性能が適用されない、またはライセンスされない場合があります。また、無線機ユニットの特性や特定のパラメータの設定に依存する場合があります。詳しくは、Motorola Solutions の担当者にご確認ください。

## コンピュータ ソフトウェア著作権

本マニュアルに記載されている Motorola Solutions 製品には、半導体メモリやその他メディアに保管されている著作権取得済み Motorola Solutions コンピュータ プログラムが含まれている場合があります。米国およびその他諸国の法律で、著作権取得済みのコンピュータ プログラムの一定の独占権が Motorola Solutions のために保護されています。この際、著作権取得済みコンピュータ プログラムのあらゆる形態での複製または再生の独占権が含まれますが、これに限定されません。したがって、本マニュアルで説明される Motorola Solutions 製品に含まれるいかなる著作権取得済み Motorola Solutions コンピュータ プログラムも、Motorola Solutions からの書面による明示的な許可を得なければ、いかな

る方法においても複製、再生、修正、リバースエンジニアリング、配信できません。さらに、Motorola Solutions 製品を購入しても、直接的あるいは黙示的、禁反言的、またはその他の方法によっても、Motorola Solutions の著作権、特許、または特許出願の対象となるライセンスは、一切付与されません。ただし、製品の販売において法の運用によって生じる通常の非独占的な使用ライセンスについては、この限りではありません。

## 著作権および商標

© 2020 Motorola Solutions, Inc. 無断複製、転載を禁じます。

本書に記載されている Motorola Solutions 製品には、著作権取得済み Motorola Solutions コンピュータプログラムが含まれている場合があります。米国およびその他諸国の法律で、著作権取得済みのコンピュータプログラムの一定の独占権が Motorola Solutions のために保護されています。従って、本書で説明される Motorola Solutions 製品に含まれるいかなる著作権取得済み Motorola Solutions コンピュータプログラムも、Motorola Solutions からの書面による明示的な許可なしに、いかなる方法においても複製または再生してはなりません。

本書のいかなる部分についても、いかなる形式であろうと、いかなる手段によっても、Motorola Solutions, Inc. からの事前の書面による許可なしに複製、伝送、情報検索システムへの格納、あらゆる言語への翻訳、コンピュータ言語への変換をしてはいけません。

さらに、Motorola Solutions 製品の購入は、直接的あるいは黙示的、禁反言的、またはその他の方法によって、Motorola Solutions の著作権、特許または特許アプリケーションの対象となる一切のライセンスを付与するものとはみなされないものとします。ただし、製品の販売において法の運用によって生じる通常の非独占的、ロイヤルティ不要の使用ライセンスについては、この限りではありません。

## 商標

MOTOROLA、MOTO、MOTOROLA SOLUTIONS、および Stylized M ロゴは、Motorola Trademark Holdings, LLC の商標または登録商標であり、許可の下に使用されます。その他のすべての商標は、該当する各所有者が権利を有しています。

## オープン ソース ソフトウェア

この文書に記載されているこの Motorola Solutions 製品には、オープン ソース ソフトウェアが含まれる場合があります。オープン ソース ソフトウェアの著作権、帰属先、ライセンス、および使用条件の詳細については、次を参照してください。

<http://docs.motorolasolutions.com/legal/TLK150.html>

## 重要な安全情報

### 注意!

この無線機は、一般消費者の使用に対応できるように設計されています。本無線機をご使用になる前に、『車載型業務用無線機の電磁波エネルギー被曝および製品安全性ガイド』をよくお読みください。安全にお使いいただくための取り扱い方法と、電磁波エネルギーについての重要な説明が記載されています。また、電磁波エネルギー被曝限度についての該当基準および法規制に対する適合情報も記載されています。

Motorola Solutions から明示的な承認を得ないで本製品を変更した場合、無線機を操作するためのユーザーの権限が無効になることがあります。

日本では、このデバイスは、5150 ~ 5350MHz の周波数範囲で動作している場合のみ屋内使用に制限されています。ただし、5.2GHz 高出力データ通信システムのベースステーションまたはリレーステーションでの送信は除きます。

この無線機は、カナダ産業省の規制の下に、カナダ産業省によって送信機に対して承認された最大ゲイン (以下) のアンテナを使用した場合にのみ運用できます。他のユーザーへの潜在的な電波干渉を減少

させるためにアンテナの種類およびゲインが決められているため、等価等方放射電力 (e.i.r.p.) が無線通信を確立させるために必要な上限を超えることはありません。

この無線機は、*Motorola Solutions* 承認アンテナを使用して、指定された各種アンテナの最大許容ゲインで、所要のアンテナインピーダンスで運用することを、カナダ産業省によって承認されています。このリストに記載されていない種類のアンテナは、当該種類に指定されている最大許容ゲインを超えているので、このデバイスとの使用は固く禁じられています。